

48
STRONJUŻ
DZIŚ!41
STACJIZOBACZ CO OGLĄDASZ
wydanie świąteczneTELE
MAGAZYN

Naszemiasto.pl

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym mieście

Echo Pruszcza

nr 51/464
Dziennik Bałtycki

piątek 23 grudnia 2005 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI PSZCZÓŁKI CEDRY WIELKIE SUCHY DĄB
TRĄBKI WIELKIE PRZYWIDZ KOLBUDY

Życzenia ŚWIĄTECZNE

DODATEK DO KOLEJNOŚCI

Wigilijny tort z jałowca



Gm. Kolbudy

■ **Kolbudy.** Urząd Gminy przemieniono w barwny, pachnący sklepik. Swoje prace podczas świątecznego kiermaszu oferowali podopieczni Warsztatów Terapii Zajęciowej Caritas i Środowiskowego Domu Pomocy w Łąpinie. > 3

Pruszcz Gdański

■ **Pruszcz Gdański.** Uczniowie szkół w Pruszczu Gdańskim, Rotmance, Borkowie i Grabinach Zameczku przygotowali świąteczne prezenty dla rówieśników z ubogich rodzin. Akcję „Gwiazdkowa Niespodzianka” zorganizowało Chrześcijańskie Stowarzyszenie Dobroczynności z Pruszcza. > 3

Gm. Suchy Dąb

■ **Koźliny.** Trwają ostatnie prace przy kapitalnym remoncie świetlicy wiejskiej. Ma być gotowa jeszcze w tym roku. > 3

Gm. Pruszcz Gd.

■ **Jagatowo.** Już jedenastą Wigilię w Polsce spędzi ormiańska rodzina malarza Gagika Parsamiana. Postanowili zamieszkać w powiecie gdańskim, bo... głowie rodziny kochały się polskie kwiaty. > 6

Gm. Przywidz

■ **Olszanka.** Najpiękniejszym dniem w 85-letnim, pełnym przygód życiu Władysława Lejka z Olszanki był 24 grudnia 1946 r. > 7

Gm. Cedry Wlk.

■ **Cedry Wielkie.** Dwa razy w tygodniu, w Żuławskim Ośrodku Kultury i Sportu, spotykają się przedszkolaki. Przez półtorej godziny bawią się, poznają piosenki i wiersze. „Dobre przedszkole” cieszy się coraz większym powodzeniem. > 11

Gm. Trąbki Wlk.

■ **Zaskoczyn.** Bogdan Dombrowski, starosta powiatu gdańskiego, odwołał ze stanowiska Krzysztofa Kowalskiego, wieloletniego dyrektora Domu Pomocy Społecznej „Leśny” w Zaskoczynie. > 11

Pruszcz Gdański. Betlejemskie Światło Pokoju

Ogień nadziei



Mieszkańcom powiatu gdańskiego święta Bożego Narodzenia rozświetli Betlejemskie Światło Pokoju. Ogień z Groty Narodzenia Pańskiego w Ziemi Świętej, do Pruszcza przynieśli harcerze z Trąbek Wielkich. Uroczystość przekazania płomyka odbyła się na placu im. Jana Pawła II.

- Zanieśmy ten ogień krewnym, sąsiadom, potrzebującym. Niech zabłyśnie w sercach wszystkich ludzi - powiedział ks. prałat Stanisław Łada, proboszcz parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego. 3-letnia Martynka Sigda (na zdjęciu z lewej) i jej tata, zawieźli płomyk z Betlejem do rodzinnego Skowarczka.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Magia świąt

*Magia świąt to radość
z narodzenia Zbawiciela,
dziecięca wiara w świętego Mikołaja,
spokojna rozmowa z bliskimi przy kominku,
rozleniwiony telefon, zaspany budzik
i śnieg, który nie jest utrapieniem...*

*Magicznych świąt Bożego Narodzenia
Czytelnikom życzy redakcja.*

MEBLE

"MEBLEX"

2600 m²

"MEBLEX" - NAJTANIEJ !!!

Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 777-13-77

83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU

OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

www.polplast.gda.pl





Kleszczewko. Przedświąteczna biesiada Różga dla wójt



Na zakończenie Warsztatów Kuchni Tradycyjnej, odbywających się w Kleszczewku w gm. Pszczółki, kursantki przygotowały dania, których nauczyły się podczas zajęć. Dodatkową atrakcją było losowanie prezentów od św. Mikołaja. Józef Soból, sołtys Kleszczewka (na zdjęciu w środku), „trafił” ozdoby świąteczne, natomiast wójt Hanna Brejwo - różgę. Wydało się kto był niegrzeczny w tym roku...

Fot. Katarzyna Sikora

Pruszcz Gdański. Z mamą w przedszkolu Rodzinne stroiki



Renata Leszek z córką Oliwią i Agatka Czarnecka z mamą Aleksandrą, wspólnie zrobili świąteczne stroiki podczas warsztatów plastycznych w Niepublicznym Przedszkolu im. Janusza Korczaka w Pruszcze Gdańskim. Na wigilijny stół jak znalazł!

Fot. Katarzyna Sikora

Kolbudy. Cytat tygodnia Odwaga kontra złodzieje

Bogdan Kroll, kierownik Posterunku Policji w Kolbudach, podczas sesji Rady Gminy:

- Nie bójcie się informować mnie o wszelkich poczynaniach wandalii i złodziei. Mój telefon komórkowy 604 946 101 jest do dyspozycji mieszkańców gminy Kolbudy o każdej porze dnia i nocy. Jeśli będziecie się bać, nie będziecie złodziei. Zamiast kraść, zażądają byście sami oddawali co tylko zechcą!



Pruszcz Gdański. Wizyta kolędników

Z szopką chodzimy...



Czterej sympatyczni kolędnicy - Paweł i Tomek Kleszka, Krystian Łatyszew oraz Adrian Szatkowski z Pruszcza Gdańskiego przed świętami odwiedzili naszą redakcję. Zaśpiewali „Dzisiaj w Betlejem” i „Wśród nocnej ciszy”. Za kolędę dziękujemy i życzymy wesołych świąt!

Fot. Arkadiusz Gancarz

Pruszcz Gdański. Obrazki z giełdy Mikołaj gigant

Wielki, ponaddwumetrowy, dmuchany Mikołaj zamiast choinki z lampkami przed domem? Dlaczego nie? Takie чудо można kupić... na giełdzie samochodowej w Pruszcze Gdańskim. Naturalnie pod warunkiem, że przed świętami ktoś ma „wolne” 160 zł...



Czytelnicy piszą Ech ta młodzież...

Jestem zdziwiony (...) przedstawioną opinią dzieci z Młodzieżowej Rady Gminy Kolbudy (w tekście „Weksel do dyskusji” z 16 grudnia - red.). Piszę dzieci, bo sam mam syna w wieku gimnazjalnym i uważam, że mimo 15 lat nadal w wielu sprawach są dziećmi - wielu rzeczy nie wiedzą (...). Zdziwienie moje budzi opinia i wiara młodych, że wszystko co z Unii Europejskiej jest wspaniałe, dobre i normalne oraz przekonanie, że wątpliwości i ostrożność biorą się z niewiedzy i braku przygotowania do obrad. Czyżby postawa radnych, którzy nigdy nie zabierają głosu (a są tacy w Radzie Gminy Kolbudy) i głosują byleby sesja szybciej się skończyła, była młodym najbliższa? Zdaje się, że sentencja „wiem, że nic nie wiem...” jest im jeszcze obca (...). Nie wiem czy młodzież z MRG wie, że prezentowany w artykule radny Andrzej Kubka jest pracownikiem Uniwersytetu Gdańskiego, doktorem skandynawistyki, biorącym od kilku lat aktywny udział w programach Unii Europejskiej (...).

Nie wiem też, czy wie co to „weksel in blanco” i na ile zna zasady rządzące dofinansowaniem samorządów z budżetu państwa czy budżetu unijnego (test na maturze gimnazjalnej wypadł raczej słabo) i dlatego zatrważa mnie opinia, że „za dwie kadencje sami zostaniemy radnymi i wtedy nie będzie takich rozterek”. To naprawdę poraża (...). Wracając zaś do samego weksla in blanco. Weksle stosuje się często przy normalnym obrocie gospodarczym, ale weksel jest zawsze ryzykiem. Pal sześć, jak ryzykuje Kowalski swoim majątkiem prowadząc firmę. Weksel podpisany przez gminę to zobowiązanie nie tylko dla przyszłej rady i mieszkańców, ale czasami przyszłego pokolenia. Czy młodzież będzie w przyszłości ochotnie spłacać zobowiązania (mam nadzieję, że nie powstaną) swoich rodziców, gdyby zostały podjęte niefrasobliwie? Wątpię. Ja się cieszę, że radni mają wątpliwości i publicznie dają temu wyraz.

Grzegorz Zieliński, Kolbudy

Ogień w kominie

Mieszkańcy domu jednorodzinnego w Otoninie wezwali na pomoc straż pożarną, gdy w piątek wieczorem zapaliły się sadze w kominie. Nagrzany przewód kominowy mógł pęknąć w każdej chwili. Strażacy zasypali palenisko piaskiem i poczekali do ochłodzenia kanałów dymowych. Ob było bez strat.



piątek 23 grudnia 2005 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Kolbudy. Kiermasz w urzędzie Oryginalne upominki



Sabina Kłosowska, instruktor terapii zajęciowej, i Anna Wyroślak, uczestniczka WTZ, przez cały dzień sprzedawały świąteczne upominki.

Urząd Gminy w Kolbudach, w piątek przemieniono w barwny, pachnący sklepik. Swoje prace oferowali podopieczni Warsztatów Terapii Zajęciowej Caritas i Środowiskowego Domu Pomocy w Łapinie.

Podczas kiermaszu można było podziwiać i kupować różnorodne stroiki i ozdoby, kolorowe witraże, pocztówki i lukrowane pierniczki w kształcie gwiazdek - wymarzone do ozdobienia choinki. Nie brakowało też pomysłów, starannie wykonanych drobiazgów, świetnie nadających się na upominki dla bliskich.

- Organizowanie świątecznego kiermaszu to nasza tradycja. Prace powstają przez wiele miesięcy. Dbamy, by były atrakcyjne i różnorodne - powiedziała Sabina Kłosowska, instruktor terapii zajęciowej. - Mieszkańcy znają i chętnie kupują nasze wyroby. Cieszymy się, bo całkowity dochód przeznaczamy na potrzeby ośrodka.

- Każdego roku czekamy na kiermasz Caritasu, bo zawsze znajdujemy tu ciekawe upominki dla znajomych - mówili mieszkańcy Kolbud. - W sklepach trudno o niedrogie i oryginalne prezenty.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Koźliny. Będzie staw i estrada Świetlica prosto z Brukseli

Trwają ostatnie prace przy kapitalnym remoncie świetlicy wiejskiej w Koźlinach. Ma być gotowa jeszcze w tym roku. Za 180 tys. zł wymieniono dach, rynny, uzupełniono cegły i spoiny w zewnętrznych ścianach, wykonano izolację przeciw wilgoci i ocieplono strop. Prace finansował Urząd Gminy Suchy Dąb.

- Świetlica będzie jak nowa - mówi Aleksandra Matysz, zastępca wójta gminy Suchy Dąb. - Na remont otrzymaliśmy 96 tys. zł z Unii Europejskiej. Podobny wniosek zatwierdzono nam na przyszły rok. Dostaniemy dofinansowanie do zagospodarowania terenu wokół obiektu. Powstanie zielony skwerek, staw i estrada. (war)

Pruszcz Gdański. Na drogach Spotkanie z ciężarówką

Dziewiętnastoletnia Ewelina P. z Pruszcza Gdańskiego trafiła do Szpitala Wojewódzkiego w Gdańsku, po tym, gdy potrafiła ją ciężarówka IVECO, kierowana przez 22-letniego Marcina B. z Elbląga. Do wypadku doszło na przejściu dla pieszych przy ul. Grunwaldzkiej w czwartek o godz. 7.15.

- Zdarzenie wyglądało groźnie. Potracona przez rozpędzonego tira kobieta przeleciała w powietrzu około pięciu metrów. Kierowca nie zachował wystarczającej ostrożności wjeżdżając na skrzyżowanie - relacjonuje aspirant sztabowy Jan Heś, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu.

Poszkodowana 19-latką ma m.in. złamaną nogę i ogólne potłuczenia. Kierowcy, za spowodowanie wypadku grozi 5 lat więzienia.

Karambol na obwodnicy

45-letni Jacek S. ze Słupska, doprowadził w czwartek do karambolu trzech samochodów na Obwodnicy Trójmiasta, na wysokości ul. Zastawnej w Pruszczu Gdańskim. Jedna osoba została poważnie ranna.

- Sprawca wypadku, jadący samochodem marki Volvo w kierunku Gdyni, zasłabił za kierownicą. Zjechał na przeciwny pas ruchu i uderzył w nadjeżdżającą ciężarówkę - mówi asp. sztab. Jan Heś z KPP w Pruszczu. - Na stojące pojazdy najechał toyotą 30-letni Rafał M. z Gdańska. W efekcie odniósł najpoważniejsze obrażenia. Z urazem kręgosłupa trafił do Akademii Medycznej w Gdańsku. (ganark)

Pruszcz Gdański. Gwiazdkowa niespodzianka

Tysiąc prezentów

Uczniowie szkół w Pruszczu Gdańskim, Rotmance, Borkowie i Grabinach Zameczku przygotowali świąteczne prezenty dla rówieśników z ubogich rodzin. Akcję „Gwiazdkowa Niespodzianka” zorganizowało Chrześcijańskie Stowarzyszenie Dobroczynności w Pruszczu.

Część paczek trafiła do najmłodszych mieszkańców Pruszcza i gminy Pruszcz Gdański jeszcze przed świętami. Pozostałe zostaną rozwiezione na początku przyszłego roku. Gimnazjaliści starannie zapakowali w nich przybory szkolne, odzież i słodycze.

- Cieszę się, że mogę sprawić rówieśnikom trochę radości - uśmiechała się Asia Byczek z klasy 3 b Gimnazjum nr 4 w Pruszczu. - Na prezent przeznaczyłam kieszonkowe. Umówiliśmy się z koleżankami, co która dołoży do paczki.

- Nasi uczniowie drugi raz uczestniczyli w „Gwiazdkowej Niespodziance”. Nie trzeba było ich namawiać. Wystarczyło rzucić hasło - powiedziała Barbara Kalka, wychowawczyni Asi.

Organizator akcji - Chrześcijańskie Stowarzyszenie Dobroczynności w Pruszczu



Monika Pelzner, Paulina Woźniak, Angelika Żukowska, Iwona Wojciechowska i Anna Jakielaszek z klasy 3b Gimnazjum nr 4 w Pruszczu Gdańskim przygotowali gwiazdkowe prezenty dla rówieśników. Pomagała im wychowawczyni Barbara Kalka.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Gd. - zamierza w tym roku obdarować tysiąc maluchów. W ubiegłym prezenty trafiły do 750 rodzin.

- Otrzymaliśmy 300 paczek od zaprzyjaźnionych organizacji charytatywnych z Niemiec, 100 przygotowali-

śmy sami. W każdej szkole dzieci robią po kilkadziesiąt prezentów. Razem będzie tysięcy - mówi Mirosław Nogaczewski, przewodniczący ChSD.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

Pruszcz Gdański. Oplątek niewidomych

Z życzeniami zdrowia

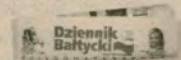


Niewidomi i słabowidzący mieszkańcy powiatu gdańskiego, zrzeszeni w Polskim Związku Niewidomych, spotkali się na uroczystej Wigilii w Pruszczu Gdańskim. Były kolędy, życzenia zdrowia i pomyślności oraz naturalnie oplątek.

Fot. Arkadiusz Gancarz

R E K L A M A

Ogłoszenia drobne



Kup, sprzedaj, zamień

Szczegóły w Biurach Ogłoszeń lub pod numerem tel. (058) 30 03 250

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź
0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

Każdy wtorek



z książką

Druga część kolekcji
Lektury
Wszech Czasów



Już we wtorek,
po świętach

Stara baśń

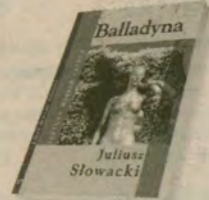
Józefa Ignacego
Kraszewskiego

Książka w prezencie z częścią nakładu.

„Dziennik” z prezentem dostępny w cenie 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez prezentu.

W kolejne wtorki



3 stycznia
„Balladyna”
Juliusza Słowackiego



10 stycznia
„Hamlet”
William Szekspira



17 stycznia
„Nowele i opowiadania”
Marii Konopnickiej



Życzy Wesołych Świąt



Serca dwa

■ 39-latek pozna panią w celu stałego związku. Nie szukam przygód. Mam 185 cm, podobno jestem przystojny, jestem wolny i nie mam zobowiązań. Moje zainteresowania są wszechstronne. Chcę kochać i być kochanym. Najwyższy czas zmienić życie marynarza. Foto mile widziane. **sygn. 1779**

■ Sympatyczny, kulturalny, wykształcony 50-latek, 178 cm, niezależny mieszkaniowo i finansowo, bez nałogów, z mieszkaniem w Trójmieście, pozna sympatyczną panią lekarz lub prawniczkę, bez nałogów, z Trójmiasta lub okolic. **sygn. 1504**

■ Atrakcyjna wdowa, 50 lat, średnie wykształcenie, niezależna, własne M i auto, pozna wdowca, przystojnego, bez nałogów, do 60 lat o podobnym statusie. Foto i tel. mile widziane. **sygn. 1144**

■ Ja: optymistka i romantyczka, z dużym ale kontrolowanym temperamentem, spontaniczna i szczerą, wierna, uczciwa, młodziutka (23 lata), szatynka, lubiąca aktywny tryb życia, kochająca muzykę i zwierzęta. Nie toleruję kłamstwa, chamstwa, obłudy i nudy. Cenię w ludziach wrażliwość, odpowiedzialność. Ty: dojrzały, kulturalny, mądry, inteligentny. Proszę o poważne, przemyślane oferty ze zdjęciem. **sygn. 1954**

■ Ładna, wysoka, 183 cm, 24-letnia panna, pozna pana również wysokiego, miłego, przystojnego chłopaka. Jeśli masz dość samotnych wieczorów, poważnie myślisz o życiu i szukasz swojej drugiej połowy, to napisz. Foto i nr telefonu przyspieszą kontakt. **sygn. 1955**

■ Wolny, 42 lata, bez nałogów, niezależny, własny biznes, poznam panią do 40 lat, która wie, czego chce od życia. Mile widziane zdjęcie. **sygn. 1956**

■ Chcę kochać i być kochana, chcę szanować i być szanowaną. Atrakcyjna i sympatyczna, rozwiedziona (nie z własnej winy), 53 lata, 163/65. Wykształcenie średnie - techniczne, pracująca. Poznam pana zmotoryzowanego, nieszukającego przygód, lecz stałego związku. **sygn. 1957**

■ Poznam pana prawnie wolnego, miłego, szczerego, poważnie myślącego, bez zobowiązań i nałogów, do 65 lat, od 168 cm. Ja: wolna, 56 lat, spokojna, poważna, z M w mieście lub na wsi, zależy od potrzeb. Stały związek. **sygn. 1958**

■ Nastąpiły długie, zimowe wieczory, jeżeli nie chcesz być samotna, to napisz. Ja: wdowiec po 50, 172 cm, szczupły i chyba sympatyczny. Ty jesteś panią do 50 lat, miłą, w miarę szczupłą, optymistką. Może tą drogą się poznamy i polubimy? **sygn. 1959**

■ Jeżeli czujesz się samotna i myślisz o życiu we dwoje, które będzie oparte na miłości, partnerstwie, szacunku, to napisz do ZK w Kwidzynie. Mój pobyt dobiega końca. Kawaler po 30, 180 cm, zadbany, domator, trochę nieśmiały, niezależny, własne M, średnie wykształcenie, bez nałogów i zobowiązań. Poznam miłą panią tolerancyjną, o miłej aparycji. Wiek nie jest istotny. Dziecko nie stanowi problemu, cel tylko matrymonialny. Piotr z okolic Gdańska. **sygn. 1960**

■ Blondyn o błyszczących oczach, szczupły, 175 cm, z poczuciem humoru, z mieszkaniem, bez obowiązków, uczciwy, opiekuńczy, odpowiedzialny. Lubię zwierzęta, muzykę, sport, zainteresowania wszechstronne. Mam 28 lat. Poznam panią od 25 do 35 lat, szczupłą, wesołą, niekoniecznie z mieszkaniem, zdecydowaną na stały związek. Foto mile widziane. Zbyszek. **sygn. 1961**

■ Jestem kobietą wolną, 59 lat, mieszkam samotnie w Uście. Jestem rencistką, puszystą, uczciwą, chętnie poznam pana w odpowiednim wieku, wolnego, niezależnego, zaradnego. We dwoje będzie różnie iść przez życie, na dobre i na złe. **sygn. 1962**

■ Mam 33 lata, zodiakalny Wodnik, kawaler, miły i nieśmiały, szukam panny, 25-30 lat. Jeśli nie szukasz przygód, lubisz spokój, ognisko domowe, spacer, wybieżki rowerowe, przyrodę, to napisz. Foto mile widziane. **sygn. 1963**

■ Jestem wysokim i szczupłym szatynem w średnim wieku. Kawaler z odzysku, w trakcie czasu zapłaty za błędy. Wrażliwy, szczerzy, tolerancyjny i już teraz odpowiedzialny. Szukam na całą resztę życia tej jedynej, dla której: miłość, tolerancja, lojalność i wiara w człowieka, to wartości priorytetowe. Jeżeli taka jesteś, masz do 37 lat, napisz, bo warto odnaleźć to, czego tak długo szukamy. **sygn. 1964**

■ Jestem zodiakalną Wagą, 32 lata, szukam dziewczyny, 25-30 lat, lubiącej spacer, wybieżki rowerowe, zabawę i przyrodę. Foto i nr telefonu mile widziane. **sygn. 1965**

■ Jestem kobietą wolną, bez zobowiązań, zaradną, gospodarną, potrafię ugotować, mam dużo wad i zalet, nie palę. Szukam pana samotnego, bez zobowiązań i nałogów, który zaakceptuje, moje wady i zalety, do 55-58 lat. **sygn. 1966**

■ Samotny i przystojny mieszkaniec z okolic Dortmundu (45 lat, 170 cm, 63 kg) pozna szczupłą i atrakcyjną panią do 37 lat. Interesuje mnie pani bezdzietna i samotna (panna, wdowa, rozwódka - bez znaczenia) gotowa zmienić miejsce zamieszkania. **sygn. 1967**

■ Adam, kawaler, 37 lat, 170 cm, wyrozumiały i wierny, wykształcenie średnie, pochodzi z Mazur. Jestem spod znaku Raka. Kocham dzieci. Obecnie przebywam w ZK. Poznam panią o wielkim sercu, kochającą dzieci i ciepło domowego ogniska, ceniącą w związku ponad wszystko wierność, wyrozumiałość i szczerść. Panią w wieku 30-40 lat, może mieć dziecko. **sygn. 1968**

■ Jestem kobietą zwykłą, nie mam wygórowanych oczekiwań, do 60, z średnim wykształceniem. Chętnie poznam pana o takich samych walorach, do 70 lat, wzrost 175 cm. **sygn. 1969**

■ Emeryt, 65 lat, z mieszkaniem, po rozwodzie (nie z własnej winy), średniego wzrostu i tuszy, w pełni władz umysłowych i fizycznych, spokojny, niekonfliktowy, wierzący, bez nałogów. Poszukuje pani ok. 60 lat o powyższych walorach, najchętniej wdowę już niepracującą, niezbyt zaangażowaną w wychowanie wnuków, kochającą przyrodę, słońce i przestrzeń czyli zapaloną działkowiczkę, gotową na związek do końca. **sygn. 1970**

■ Mam 21 lat 174 cm, jestem samotnym kawalerem spod znaku Wagi. Lubię muzykę, przyrodę i długie spacer. Poznam dziewczynę z okolic Bytowa w wieku 18-22. **sygn. 1971**

■ Wolna emerytka, raczej zadbana, bez zobowiązań, z mieszkaniem, pozna samotnego pana z średnim wykształceniem, 66-72 lat. Oferty tylko poważne, telefon stacjonarny lub adres. **sygn. 1972**

■ Samotna wdowa, 46/158/41, zgrabna, bez zobowiązań, z własnym M, wszechstronne zainteresowania, stała w uczuciach. Poznam pana miłego, dobrego, sympatycznego, przystojnego, do 51 lat, niezależnego finansowo i mieszkaniowo. Tylko poważne oferty. Mile widziane zdjęcie, ale niekoniecznie. Panom z ZK dziękuję. **sygn. 1973**

Pruszcz Gdański. Jasełka z Zielonymi Gwiazdeczkami

Aniołek za serce

- W noc Bożego Narodzenia chodźcie i wy - dzieci. Do stajenki jesusowej, gdzie gwiazdeczka świeci - śpiewali niepełnosprawni aktorzy, wykonawcy jasełek wystawionych w Miejskim Domu Kultury w Pruszcze Gdańskim.

Spektakl przygotowali podopieczni Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego Polskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym w Pruszcze Gdańskim. Z darami do Jezuski (w tej roli, jak co roku, Piotruś Bendzmer) przybyli królowie na wózkach inwalidzkich i przejęci pastuszkowie. Aniołowie, a z nimi wszyscy zgromadzeni, śpiewali kolędy. Akompaniowały gitarzyści - na co dzień pracownicy ośrodka - i grający na akordeonie ks. Zygmunt Słomski, proboszcz parafii pw. Bożego Ciała w Pręgowie. Księża proboszczu bardzo przypominał również przybyły chwilę po występie... biskup Miry, czyli św. Mikołaj.



Kamil Konikowski aż promieniał ze szczęścia, gdy św. Mikołaj (w tej roli ks. Zygmunt Słomski) wręczył mu długo oczekiwaną prezent, ufundowany przez Szczepana Czerwińskiego.

Fot. Katarzyna Sikora

- W imieniu dzieci dziękuję naszemu dobremu duchowi i niezawodnemu przyjacielowi, Szczepanowi Czerwińskiemu z Pręgowa - powiedziała Małgorzata Bałabuch, dyrek-

tor OREW. - Od lat sponsoruje prezenty dla naszych podopiecznych. Przekazał nam też pieniądze za... podkowy, które sprzedaje w swoim prywatnym muzeum.

W podzięce za szczodre serce Szczepan Czerwiński otrzymał wykonanego przez dzieci aniołka.

Katarzyna Sikora

Kolbudy. Spotkanie Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego Sztandar i modlitwa o beatyfikację



Marek Wałdoch podsumował działalność oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Kolbudach i przedstawił plany na następny rok.

Fot. Marek Adamkiewicz

Członkowie oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Kolbudach podsumowali dotychczasową działalność na ostatnim w tym roku spotkaniu. Większość działaczy Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Kolbudach z satysfakcją spogląda na minione dwanaście miesięcy.

- Nasz oddział powoli, ale systematycznie się rozwija - powiedział Marek Wałdoch, prezes kolbudzkiego ZKP.

Swoją determinacją zrzeszenicy doprowadzili m.in. do

powstania klubu w Pruszcze Gdańskim oraz zorganizowali kurs języka kaszubskiego. Znacząco wzrosła również liczba członków oddziału w Kolbudach.

Nie mniej ambitne są plany na przyszły rok. Już w lutym odbędzie się uroczystość poświęcenia sztandaru kolbudzkiego ZKP, a w maju odprawiona zostanie uroczysta msza św. w intencji rychłej beatyfikacji bp. Konstantyna Dominika.

(M.A.)

Pruszcz Gdański. Nasza sonda Jak spędzamy Wigilię?

Kolędowanie do Pasterki

Bartosz Kościelnik

- Przez cztery lata byłem ministrantem, dlatego przywiązuję szczególną wagę do tego święta. Staram się dbać, by cała moja rodzina uczestniczyła w Pasterce. Naszą ulubioną, wigilijną potrawą jest barszcz z uszkami. Zawsze przed kolacją czytamy Pismo Święte, a potem całą rodziną śpiewamy kolędy.



Z sianem pod obrusem

Marek Przerada

- Do Wigilii zasiadamy w dziesięć osób. Zawsze jest dwanaście potraw na pamiątkę dwunastu apostołów. Nie może zabraknąć ryby po grecku i obowiązkowego siana pod obrusem. Boże Narodzenie to moje ulubione święta.



Pierogi to jest to

Przemysław Łukaszewski

- Do wigilijnego stołu siadamy o osiemnastej. Wcześniej pomagamy мамie. Ja z rodzeństwem nakryć do stołu, tata w przygotowaniu karpia. Najbardziej lubię pierogi z grzybami mojej mamy.



Oplatek ulubiony

Matylda Sagon

- Moją specjalnością są łamańce z makiem, którymi się zachwyca cała rodzina. Na świątecznym stole zawsze stawiam stroik i świece. Najbardziej lubię moment, gdy cała rodzina dzieli się opłatkiem.



Wypatrując pierwszej gwiazdki

Ewelina Dąbrowska

- Do kolacji siadamy, gdy na niebie zabłyśnie pierwsza gwiazda. Potem jest czas na wizytę św. Mikołaja. Dzieci wychodzą na chwilę z pokoju, a rodzice kładą prezenty pod choinkę.



Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON





Pruszcz Gdański. Rocznicą istnienia WTZ

Przyjaźni, ciepłi ludzie

O tym, że osoby niepełnosprawne fizycznie i intelektualnie potrafią być prawdziwymi artystami, tworzącymi zapierające dech w piersiach dzieła sztuki, można się było przekonać w Miejskim Domu Kultury w Pruszczu Gdańskim podczas happeningu z okazji pierwszej rocznicy powstania pruszczańskich Warsztatów Terapii Zajęciowej.

G oście niepełnosprawnych z zainteresowaniem podpatrywali, w jaki sposób przygotowuje się świąteczne ozdoby, witraże, wypieki, czy buduje karmnik dla sikorek. Próbowali również

własnych sił w poszczególnych pracowniach.

Stroiki „z niczego”

- Jestem pod ogromnym wrażeniem i nie ukrywam zazdrości - mówiła Maria Marjak z Katolickiego Gimnazjum w Pruszczu Gdańskim. - Oglądając te obrazy i witraże można pomyśleć, że to dzieła renomowanych artystów.

- Najważniejszy jest pomysł. Potem tylko uклада się szkielek - odpowiadał skromnie Piotr Bładowski, podopieczny WTZ.

- Tak, tak. Czasem zaledwie przez tydzień, albo dwa! -

przekomarzała się z nim koleżanka Agnieszka Lis.

Na sąsiednim stanowisku, rówieśnicy Piotra i Agnieszki, „z niczego” wyczarowywali figurki, obrazki i stroiki. Kucharyze przygotowywali... świąteczne ozdoby.

- Dajcie mi trochę makaronu i gliny, a zrobię wam piękne aniołki - śmiał się Artur.

Bombki dla wszystkich

W pracowni gospodarczo-porządkowej składano karmnik dla ptaków. Każdy uczestnik happeningu mógł

wbić gwóźdź w dach domku. Udział we wszystkich pracach odnotowywano na specjalnej karcie umiejętności. Każdy kupon uczestniczył w losowaniu upominków, przygotowanych przez podopiecznych WTZ. Główną nagrodą okazał się gotowy już karmnik.

- To nasze wspólne dzieło - zachwalał Artur Dołgoruki, kierownik WTZ.

- Fantastyczna impreza! - uczniowie Gimnazjum Katolickiego w Pruszczu Gdańskim nie kryli zaskoczenia. - Zamiast nudnej wystawy, ekspozycja zakładająca aktywny udział gości. Pozwoliła spojrzeć na osoby niepełnosprawne z nieznaną nam dotychczas perspektywą. To sympatyczni, przyjaźni i bardzo ciepłi ludzie.

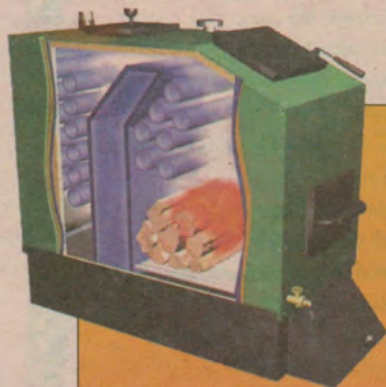


...wspólnie z gośćmi budowali karmnik dla sikorek...



Podopieczni WTZ piekli ciasteczka,...

R E K L A M A



Skład art. Metalowych, Budowlanych i Narzędzi
Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4
tel. 680-19-37

Ciepłe Święta

przy piecu

MODERATOR HAJNÓWKA

Pełna oferta ekologicznych kotłów do każdego domu i pomieszczenia.

Dobre warunki ratalne

transport do 50 km - gratis.

Do końca roku rabat 10%!

+ odliczenie od podatku



...i wraz z uczniami Gimnazjum Katolickiego w Pruszczu Gdańskim malowali świąteczne kartki.

R E K L A M A

AMBIT
POKRYCIA DACHOWE

CENOWY SZOK

Na nowy rok

blachodachówka

BUD MAT

17,48*
zł/m²

OKNA

DACHOWE

JUŻ OD

429,95*
zł

Dachówki ceramiczne

KORAMIC
od 1,45*
zł/szt.

Roben 1,77*
zł/szt.

CERAMIKA BUDOWLANA

Dachówka cementowa

Euronit 1,60*
zł/szt.

Starogard Gdański, ul. Zachodnia 1, tel./fax 058 563-90-34
Gdańsk Kokoszkki, ul. Cementowa 5-9, tel. 058 349-58-27/28,
fax 058 521-70-25

* ceny netto



Rusocin. Próbné matury Komórka na egzaminie



Uczniowie czwartych klas Zespołu Szkół Rolniczych Centrum Kształcenia Praktycznego w Rusocinie, podobnie jak ich koledzy z innych szkół średnich powiatu gdańskiego, zmagali się z próbną maturą. Mówili, że to dobry test przed prawdziwym egzaminem dojrzałości wiosną. Co ciekawe, uczniowie nie potrafili się obejść bez telefonów komórkowych. Na próbną maturę także je przynieśli. Ponieważ aparaty zawierają notatniki, kalkulatory itp. udogodnienia, nauczyciele wynosili je z sal egzaminacyjnych całymi naręczami... Fot. Katarzyna Sikora

Jagatowo. Boże Narodzenie po ormiańsku

Wigilia w nowej ojczyźnie

Już jedenastą Wigilię w Polsce spędzi ormiańska rodzina malarza Gagika Parsamiana, który postanowił zamieszkać w powiecie gdańskim, bo... spodobały mu się nasze kwiaty.

W 1994 roku przyjechałem z moimi obrazami na wystawę do galerii „U Literatów” w Gdańsku - opowiada Gagik Parsamian. - Potem były kolejne zaproszenia. Na wakacje zabrałem ze sobą żonę i dzieci. Tutejsze, barwne ogrody tak nas urzekły, że postanowiliśmy zostać.

Obrazy pana Gaika można oglądać w galerii „Ajo”, którą prowadzi z żoną w Gdańsku.

Gdy znalazłam się na lotnisku w Warszawie, zamiast rozmów słyszałam tylko coś na kształt „szszszs”. Myślałam, że nigdy nie zrozumieję języka polskiego - uśmiecha się Lilit, córka artysty. - Pierwszy rok w polskiej szkole, w siódmej klasie podstawówki, spędziłam jako wolny słuchacz.

Za to w następnym przyniosła świadectwo z czerwonym paskiem - chwali tatę.

Obecnie studiuje inżynierię lądową i ochronę środowiska na piątym roku Politechniki Gdańskiej. W ślady siostry poszedł syn Dawid, student trzeciego roku na tym samym wydziale. Najmłodszy, Narek jest uczniem gimnazjum.

- Dużo zawdzięczamy nieżyjącemu już Mieczysławowi Goczewskiemu z Pruszcza Gdańskiego, który przynosił nam polskie książki - wspomina Arpenik, żona Gagika Parsamiana. - Dziś mamy wielu przyjaciół, dla których nasz dom zawsze stoi otworem. Doskonałą okazją do odwiedzin, tradycyjnie bez zapowiedzi, będzie nadchodzący Sylwester i Nowy Rok. Na stole nie zabraknie przysmaków i dobrego wina.

- W Armenii Wigilię tradycyjnie obchodzi się... 6 stycznia - dodaje gospodarz. - Lecz my, od kiedy mieszkamy w Polsce, Boże Narodzenie świętujemy 24 grudnia. Na stole najważniejszy jest opłatek. Są ryby, smażone i w galarecie. Ryż na słodko



Rodzina Parsamianów: dziadek Lwon, Narek, Gagik, Arpenik, Lilit i babcia Gegesz.

Fot. Katarzyna Sikora

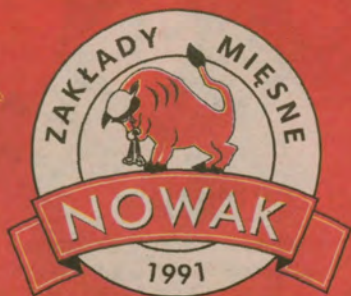
i jarskie gołąbki. Będzie też barszcz czerwony z uszkami oraz sałatki i pasztety z fasoli. Nie może zabraknąć su-

szonych owoców, bakalii i ormińskiego chlebka, przypominającego naleśniki. Zawsze jest też żywa choinka,

pod którą znajdują się prezenty dla wszystkich domowników.

Katarzyna Sikora

R E K L A M A



*Radosnych i spokojnych, pełnych
ciepła i nadziei*

*Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności,
spełnienia marzeń*

*oraz wytworności w realizacji planów
w nadchodzącym 2006 roku*

Życzą

*Zarząd i Pracownicy
Zakładów Mięsnych Nowak*



GDĄŃSK:

- ul. Bitwy Oliwskiej 21
- ul. Cieszyńskiego 38, paw. 19
- ul. Czerwony Dwór 17 A
- ul. Gałczyńskiego 18/10
- ul. Jagiellońska 38
- ul. Klonowa 1/3
- ul. Kombatanów 4/10
- ul. Księdza Góreckiego 8
- Pl. Dominikański 1;
Hala Kupców Dominikańskich
Box nr 01
- ul. Majora Słabego 2
- ul. Mickiewicza 13
- ul. Obrońców Wybrzeża 2A
- ul. Partyzantów 18
- ul. Pilotów 3
- ul. Toruńska 25
- ul. Stary Rynek Oliwski 3
- ul. Wyzwolenia 51
- ul. Żwirki i Wigury 6/9

GDYNIA:

- Pl. Górnośląski, pawilon 29
- ul. Chyłońska 122
- ul. Narcyzowa 1/16

PRUSZCZ GD.:

- ul. Krótka 5
- ul. Wojska Polskiego 16

KOLBUDY:

- ul. Wybickiego 32 E



Olszanka. Wigilia mojego życia

Żołnierz czterech armii

Najpiękniejszym dniem w 85-letnim, pełnym przygód życiu Władysława Lejka z Olszanki (gm. Przywidz) był 24 grudnia 1946 r.

W Wigilię Bożego Narodzenia w 1946 roku pan Władysław wracał z wojny do domu. Szedł przez ośnieżony las do najbliższych. Po wielu perypetiach, stanął w końcu w progu z choinką na plecach. Przez cztery lata nie widział żony. Nie otrzymał od niej żadnego listu...

Od sanacji do Pattona

Druga wojna światowa dla Władysława Lejka była pasmem niepewności i tułaczki. Trudno uwierzyć, że ten pogodny, dowcipny starszy pan to doświadczony wiarus zaprawiony w bojach. Służył... w czterech armiach. Zaczął od sanacyjnej w 1939 roku. Pod koniec sierpnia, mając 19 lat, zaciągnął się na ochotnika do Wojska Polskiego. Przydzielono go do obrony Gdyni. Stacjonował w Kacych Dołach.

Pierwszego września dowódca zwolnił nas do cywila - wspomina Władysław Lejk. - Nie mieliśmy broni, amunicji, ani mundurów, bo niemieckie wojska przechwyciły magazyny. Wróciłem do domu rodzinnego w Borestowie w powiecie kartuskim. Czuliśmy się Kaszubami i Polakami. Po niemiecku mówiłem bo. Ojciec służył wprawdzie u cesarza „Wilusia” (Wilhelma II) podczas pierwszej wojny światowej, ale wtedy nie było jeszcze Polski. Wrócił ranny i schorowany. Umarł, gdy miałem siedem lat. Panowała bieda. Od dziecka trzeba było pracować na każdy grosz. W czasie niemieckiej okupacji nasza rodzina nie podpisała volkslisty. Po kolejnej odmo-

wie, wzięto mnie na przymusowe roboty do gospodarza w Chmielnie. Tam poznałem moją przyszłą żonę. Nie było nam jednak dane cieszyć się małżeństwem. Wkrótce po ślubie wywieziono mnie na roboty do niemieckiego rolnika w Holandii. Po roku wyładowałem w niemieckim wojsku. Miałem szczęście, trafiając na front do Włoch. Z dwoma Ślązakami zdezerterowaliśmy podczas pierwszej potyczki z amerykańkami. Wstąpiłem do V Armii USA generała Pattona. Do starczałem motocyklem amunicję na pole walki. To było zadanie dla odważnych.

U Andersa i pod Monte Cassino

Po kilku miesiącach pan Władysław dowiedział się o możliwości przeniesienia do Wojska Polskiego. Trafił do „wilków” czyli 15 Batalionu Wileńskiej Brygady generała Andersa.

- Wyzwalaliśmy Półwysep Apeniński od Ancony do Bolonii - gdy pan Władysław opowiada o wojennych kampaniach, w jego oczach zapalają się dziwne ogniki. Te oczy dużo widziały: strach, śmierć, wybuchy. - Po drodze było Monte Cassino. Kule się mnie na szczęście nie miały. Dopiero w walkach na przedmieściach Bolonii pocisk artyleryjski wybuchł tuż przed moim motocyklem. Trafiłem do szpitala z połamnymi nogami. Po wyleczeniu ran przeniesiono mnie do polskiego obozu w Szkocji i wtedy wojna się skończyła. Przez cztery lata nie dostałem żadnego listu od żony, ani od braci. Później okazało się, że otrzymali zawiadomienie o mojej bohaterkiej śmierci na froncie za III Rzeszę i Führera. Nic o tym nie wiedziałem. Wbrew rozsąd-

kowi postanowiłem wrócić do Polski.

Ojczyzna mówi - witaj szpiegu

Pan Władysław przyplął do Gdańska jesienią 1946 r. Szkocka orkiestra grała na pożegnanie „Góralu czy ci nie żal”, a każdy z wracających Polaków miał łzy w oczach.

- Tym większy przeżyliśmy szok, gdy okazało się, że w Nowym Porcie nikt nas nie wita. Wszyscy byliśmy podejrzani o szpiegostwo - na twarzy mężczyzny odbijają się wspomnienia tamtych dni. - Zamiast do domów trafiliśmy do baraków obozu przejściowego. Wypuszczono mnie w Wigilię przed

południem. Bardzo chciałem spędzić ten wieczór z najbliższymi, ale do Kartuz nie jechał żaden pociąg ani autobus. Była jedna ciężarówka - całkowicie zatłoczona. Kierowca dowiedział się, że wracam z wojny i zrobił dla mnie miejsce. Gdy wysiadłem w Kartuzach świat skrywał już mrok. Szedłem przez las. Szczyrykiem wyciąłem choinkę. W domu czekała zapłakana żona. To była najradosniejsza Wigilia mojego życia...

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg@prasabalt.gda.pl



Władysław Lejk służył w czterech armiach: polskiej, niemieckiej, amerykańskiej i generała Andersa. Dziś ma 85 lat i jako najpiękniejszą Wigilię życia wspomina tę, w którą wrócił z wojny do domu.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Najlepsze życzenia

W tym dniu, co roku o tej samej porze, każdy Ci życzy co tylko może. Ja też składam Ci serdeczne życzenia - szczęścia, zdrowia i powodzenia. By Twój cel nigdy nie był zachwiany, by się spełniły wszystkie plany. Z okazji urodzin, kochanemu Adamowi z Rusocina życzenia śle Ewelina.



W tym dniu pięknym dziękować Ci chcemy, że dzięki Tobie żyjemy. Za całą miłość dziękujemy i pięknej rocznicy gratulujemy. Bądź zawsze zdrowa i uśmiechnięta, i wiedz, że cała nasza zgraja o Tobie pamięta. Najserdeczniejsze życzenia z okazji urodzin, mamusi Grażynie składają Gosia z Pawłem, Ewa z Jackiem oraz Przemek z Izą i Michałem.

Jak promienie słońca i śpiew ptaków budzą Cię codziennie, tak niech będzie Ci dobrze w życiu. Żyj w zdrowiu i radości. Zaznaj stu lat szczęścia, miłych wrażeń i spełnienia wszystkich marzeń. Z okazji urodzin Arielowi Bujakowi życzenia ślą: Mieczysław, Joanna i Tadeusz.

Kosz kwiatów pachnących, moc życzeń gorących, w dniu Twojego święta jest ktoś, kto o Tobie pamięta. Życzę Ci zdrowia, bo to najważniejsze. Życzę Ci szczęścia, bo to najpiękniejsze. Dużo radości, nigdy smutku ani złości. Przyjmij te życzenia, by spełniły się Twe marzenia. Z okazji urodzin, dla Andrzeja Kleczki życzenia śle Asia.

Skończyłaś roczek. Byś nigdy nie zaznała smutku na twarzy, była zawsze uśmiechnięta jak słonecz-

ko na niebie. Te życzenia są dla Ciebie. Kochamy Cię bardzo z całego serca. Umiłowanej wnusi Nikoli Tucholskiej z Trąbek Wielkich życzenia ślą prababcia Danka, dziadkowie i wujek Grzesiu.



Z okazji pierwszych urodzin, życzymy Ci kolorowych dni, uśmiechu od ucha do ucha, pięknych bajek na dobranoc, dużo, dużo zdrówka i radości, codziennie nowych przygód, gwiazdki z nieba, prawdziwych przyjaciół i wesołej rodzinie, a rodzinka się powiększy i nie będziesz sam, więc życzę Ci siostrzyczki. W dniu pierwszych urodzin kochanemu Krystianowi Zygnerskiemu życzenia ślą ciocia Anita, wujek Mariusz, Natalia, Dawid i Sławek oraz babcia.

Dzień wspaniały, dzień jedyny, bo dziś Twoje imieniny. Każdy Ci życzy co tylko może i ja Ci składam serdeczne życzenia: szczęścia, zdrowia i powodzenia, i niech się spełnią Twoje marzenia. Z okazji imienin, dla Ewy Prykaszczyk życzenia śle koleżanka Anita.



Dzień wspaniały, dzień jedyny, bo dziś Twoje imieniny. Każdy Ci życzy co tylko może i ja Ci składam życzenia: szczęścia, zdrowia, powodzenia. By Twój cel Ewo nigdy nie był zachwiany, by się spełniły wszystkie plany. Z okazji imienin, dla Ewy Wenty życzenia śle koleżanka Anita.

R E K L A M A

STUDIO RELAX

Kolnik 29a

ZAPRASZA OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU w godz. 16-22
(58) 68-394-68 504-237-701



ZAJĘCIA PROWADZI DOŚWIADCZONA KADRA INSTRUKTORSKA
ORAZ MISTRZ ŚWIATA I EUROPY W KARATE
SHOTOKAN FSKA - ARKADIUSZ STUBBA

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy



PARKAN Sp. J. Autoryzowany Partner
83-010 Straszyn, ul. Leśna 7, tel. 0-58 682-00-13, fax 0-58 692-04-96

GWARANCJA NISKICH CEN

LOVATO

samochodowe instalacje gazowe

Najwyższa jakość
Najniższe ceny

Zapewniamy szybką i solidną obsługę w zakresie:
- montażu i napraw samochodowych instalacji gazowych
- korekt spalania wszystkich typów instalacji gazowych

MALBORK, ul. Kotarbińskiego 30 (C.Weiss)
Tel. 055/272-31-33, 0603/098-468, 0603/098-457



Bezpłatnie - tylko z kuponem! **Echo Pruszcza**

Chcecie Państwo bezpłatnie złożyć gratulacje lub życzenia komuś bliskiemu? Możecie to zrobić na łamach naszej gazety. Wystarczy przynieść (lub przysłać pocztą) do redakcji treść życzeń wraz ze zdjęciem miłej sercu osoby i dołączyć poniższy kupon. Nasz adres:

Echo Pruszcza
83-000 Pruszcz Gdański
ul. Chopina 2.

R E K L A M A

PROFIREAL
PROFI POŻYCZKA

Potrzebujesz gotówki...
...inni Tobie odmówili...

PROFI POŻYCZKA

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość odłożenia spłat rat - nawet do pół roku
tel. 058 320 89 36 ... zadzwoni!



www.profireal.pl
0 801 700 999

Laureat plebiscytu KUPIEC ROKU 2002, 2003 i 2004

DOMAR-BYDGOSZCZ®

POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE

**W DOMARZE
TANIEJ**

SUPERCENY
OFERTA WAŻNA OD 23 GRUDNIA



THOMSON KINO DOMOWE DPL

* moc całkowita 5x60W + subwoofer 50W * dekodery Dolby Digital, DTS, ProLogic II
* odtwarza płyty: DVD, CD, CD-R/RW, VCD, SVCD, MP 3, DivX * tuner cyfrowy z RDS

~~699,-~~

399,-

30 RAT PO:
13,30

**TANIEJ
o 300 zł**



TELEWIZOR 14MG

* 14 cali * automatyczna instalacja
* sleep timer * menu z symbolami

~~499,-~~

299,-

30 RAT PO:
9,97

**TANIEJ
o 200 zł**

~~199,-~~

99,-

SIEMENS

**TELEFON
KOMÓRKOWY A-70**

* alarm wibracyjny MMS * budzik e-mail
* bateria litowo-jonowa 700 mAh
* SMS/EMS

30 RAT PO:
3,30

~~199,-~~

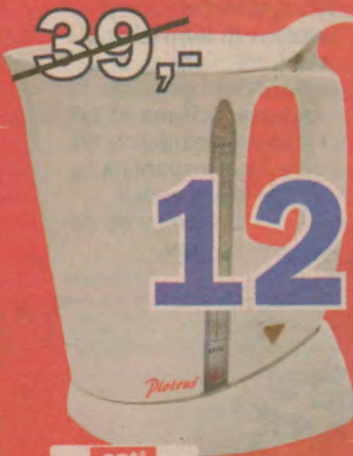
**TANIEJ
o 130 zł**

69,-



ODTWARZACZ MP 3

* pamięć wbudowana 128 MB
* słuchawki douszne



CZAJNIK BEZPRZEWODOWY OK

* pojemność 1,7 litra * moc 1850 W
* wskaźnik poziomu wody
* zabezpieczenie przed przegrzaniem
* filtr osadów wapiennych

~~39,-~~

12,-



**SUSZARKA
DO WŁOSÓW RY**

* uchwyt do zawieszania
* ergonomiczny kształt
* składana rączka

~~39,-~~

7,-

~~129,-~~

**TANIEJ
o 100 zł**

29,-

WAGA ELEKTRONICZNA

* wyświetla różnicę pomiędzy poprzednim a aktualnym odczytem
* maksymalna nośność 160 kg * wskaźnik rozładowania baterii



ODKURZACZ RC

* moc 1400 W * siła ssania 370W
* 5-stopni filtracji
* automatyczny zwijacz przewodu

~~159,-~~

79,-

~~299,-~~

129,-

30 RAT PO:
4,30

**TANIEJ
o 170 zł**



KUCHENKA MIKROFALOWA MS

* pojemność 19 l. * system intellowave * 5 stopni mocy
* rozmrażanie * zegar

Spokoju, radości i pełnych ciepła
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w Nowym 2006 Roku
życzą

Zarząd i Pracownicy
firmy

DOMAR-BYDGOSZCZ



PIERWSZA RATA

za **90** dni

SALONY RTV-AGD

DOMAR-BYDGOSZCZ®

POLSKIE SKLEPY RTV-AGD-MEBLE

www.domar.bydgoszcz.pl

Tczew, ul. Kwiatowa 17, tel. (0-58) 530-10-72 (KAUFLAND)

Starogard Gd., ul. Hallera 19, tel. (0-58) 562-27-12

Wejherowo, ul. 1 Bryg. Panc. WP 28, tel. (0-58) 572-80-86 (CENTRUM KASZUBY)

BEZPŁATNY TRANSPORT na terenie administracyjnym miasta
BEZPŁATNY MONTAŻ PRALEK, ZMYWAREK, KUCHNI GAZOWYCH

Wyprzedaż ekspozycji.
Ilość produktów ograniczona.

Z każdego zamówienia można kupić tylko jeden produkt.

PRACA**ZATRUDNIĘ**

KIEROWNIKA branży drzewnej poszukuje firma produkcyjno-handlowa. Wymagany staż, język niemiecki, angielski, obsługa komputera, 0 6 0 4 - 2 7 0 - 7 6 0, (058)683-92-95

OPERATORA na miniladowarki Bobcat, 0606-904-942

OPIEKUNKĘ do 2,5 rocznego dziecka, młodą, od stycznia 2006 roku, (0-58) 531-45-31 po 20:00

PRACA w handlu, wymóg samochód, (0-58) 691-08-39

SAMODZIELNYCH kafelek oraz sprzedawczyń, praca stała, 0-601-992-053

SZWACZKI, overlocki, Pruszcz Gdański, 682-36-51

TECHNIKA farmacji - apteka Wejherowo, 0-601-419-196

Atrakcyjna praca w Holandii!!! (ogrodnictwo, przemysł, przetwórstwo mięsne) **Dla osób posiadających niemiecki paszport.** Uwaga: Nie pobieramy żadnych opłat!!!
Work Support Polska Sp. z o.o.
Biuro - Elbląg
tel./fax (055) 239 62 65

DO pracy w kurniku k. Gdyni. Praca stała. Zapewniam mieszkanie, 0-500-307-021

MĘŻCZYZN do pracy w ochronie do lat 45, 0-691-076-982

INNE

PRACOWAŁES: Niemcy, Holandia, Anglia - odbierz pakiety, (058)301-82-63

SZUKAM PRACY

MALARZ, rencista 34 lata stażu, solidny, malowanie, cokolowanie, (0-58) 532-65-52

MODELARZ makiet kolejowe, obrazy przestrzenne, inne również dla muzeów profesjonalnie wykonuje, 0-606-331-752

MODELARZ makiet kolejowe, odwzorowanie istniejących linii kolejowych Pomorza Gdańskiego, również dla muzeów, profesjonalnie, 0-606-331-752

WYKSZTAŁCENIE średnie techniczne, młoda, rzetelna, uczciwa, praca stała, 0513/442-392

AUTO MOTO**SPRZEDAM**

AGREGAT prądowórczy 8 kW, stan bdb, 230/380 V, 1900 zł, 0-500-664-036

BMW 316, 1.6 benz., 1993, 176.000 km, 6.900 zł, czerwony, WS, ABS, CZ, EL, inne, sprawdzony, 0-604-944-341

DAEWOO Espero, 1.5, 97r., zielony metalik, cena do uzgodnienia lub zamiana na mniejsze, 0-507-155-267, 0-501-243-410 po 18

HOMEK na kotach, wyposażony 7x3 m, sypialnia, kuchnia, salon, inne, 8.000 zł, 0-504-006-881, 0-888-473-687

FIAT Seicento, 900, 99 r., 8.300,-, CZ, AA, opony zimowe, nowe amortyzatory, Gdynia, 0-604-598-042

FORD Mondeo, combi, 2.5 V6, benz., 2001, 250.000 tys km, serwisowany, maksymalne wyposażenie, 39500 zł, 0-603-792-341

FOTELE na poduszkach powietrznych, stan bdb, 600 zł, 0-500-664-036

HAK do Lancii Prisma sprzedam lub zamienię na hak do Nissana, 0-601-300-951

MERCEDES 611 D, blaszak, 3950 TD, 1995, 410 tys km, 25.500 zł, 0-603-792-341

MERCEDES C kompletny silnik 2.0 diesel 100.000 km, skrzynia biegów i inne, 0-604-877-479

MERCEDES, 2.2 D, 1996 r., 31 000 zł, okular, biała perła, stan bardzo dobry, 0-602-653-509

MOTOR Honda CBR 400 RR, 94 r., stan bdb, i właściciel w kraju, 0-668-140-005

NISSAN Sunny kombi, 2.0 D, 93 r., 7900 zł, stan idealny, nowy rozrząd, (0-58) 683-00-95, 0-608-035-545

OPEL Astra coupe BERTONE, 1.8 benzyna, 2001 r., 44.000 km, 32.000 zł, instalacja gazowa, ABS, klimatyzacja, elek. szyby i lusterka, skórzana tapicerka, 4xairbag, centralny zamek, komputer, radio cd, multimedialna kierownica, alufelgi 16, stan idealny, 0-604-877-479

OPEL Astra, 1.4 gaz, 98 r., 11.900 zł, z salonu, 5 drzwi lub zamienię, (0-58) 531-41-28, 0-601-841-121

OPEL Omega kombi, 2.0 benz./gaz, 1995, 200.000 km, 13.500 zł, biały, klimatyzacja, CZ, 2xPP, inne, 0-604-944-341

OPEL Rekord, 2.0 benz., 86 r., 1900 zł, złoty metalik, przegląd do 07.06 r., stan bdb, (0-58) 683-77-97

OPEL Vectra kombi, 1.8, 99 r., 126 tys km, 20 600 zł, ABS, K, AA, CZ, ES, i własc., cena do uzgodnienia, oliwka metalik, Gdańsk, 0-508-118-594

OPEL Vectra sedan, 1.8 kat., 1993, 179.000 km, 7.300 zł, bordo metalik, CZ, ABS, ES, S, WS, H, inne, sprawdzony, zarejestrowany, 0-604-944-341

PEUGEOT 206, 1.1, 2001 r., błękitny metalik, bardzo ekonomiczny - nowoczesna instalacja z sekwencyjnym wtryskiem gazu, CZ na pilota, ES, EW, I, R, WS, ABS, 4x airbag, 23.500 zł, 0-501-034-506

POLONEZ Auto Plus, 1997, gaz/benzyna, stan bdb, 5000,-, 0509-622-702

POLONEZ Truck, 1.6, 1995 rok, stan dobry, paka 2,5 m, stojak do przewozu okien, tanio, (0-58) 531-36-43, 0-505-048-814

RENAULT Laguna, 1.9 DCI, 01 r., 120 tys km, 35 000 zł, bezwyposażony, 6 biegów, zadany, 6x airbag, AF, ABS, Klimatronic, serwisowany, Gdańsk, 0-508-118-596

SILNIK SW-400, 1200 zł, 0-500-664-036

VW Golf III 5-drzwiowy, 1.8 benz., 1996, 200 000 km, 13.500 zł, zielony metalik, klimatyzacja, CZ, 0-604-944-341

VW Golf IV, 1.9 TDI, 2001 r., 83 tys km, 32400 zł, czarna perła, ABS, ES, EL, climatronic, 4xairbag, kota 16", R, WK, CZ, AA, I, stan bdb, zadany, 2 elementy do malowania (500 zł), okazja!!! Chojnice, 0-608-209-683

VW Golf IV, 1.4 16 V, XII.1999, 24.900,00, biały, 5-drzwiowy, dobrze wyposażony, bezwypadkowy, karta pojazdu, 0-509-157-931

VW LT-28, wysoki, XII.1994, również do przewozu żywności, 16.500 zł, (0-58) 672-54-80

VW T-4, 2.5 benzyna, 1992r., automat, osobowy, niekompletny, 5.500 zł + 1200 zł opłaty, 0-604-877-479

WEBASTO, ogrzewanie postoju, 12V, 24V - wodne, od 500 zł, 0-500-664-036

ALUFELGI do Mercedes 124, 6-ramienne, 650 zł/ komplet, 0-502-499-106

HONDA quad czterokółowy, TRX 500, 2002 r., 21.000 zł, 4x4, pełne wyposażenie, 0-604-877-479

KUPIĘ AUTO 25-letnie lub starsze kupię, Jacek Filipowicz tel, 0-506-560-997

MASZYNY ROLNICZE

CIĄGNIK rolniczy MC CORMICK 434, 1970 r., 2.5 diesel, czterocylindrowy 43 PS z kabiną, stan dobry, sprawdzony z Austrii od pierwszego właściciela, 12.000 zł, 0-604-877-479

CIĄGNIK rolniczy sprzedam, 0601-160-439

DT 75-błotniak, kupię, 0-512-337-349

CIĄGNIK rolniczy sprzedam, 0601-160-439

DT 75-błotniak, kupię, 0-512-337-349

MERCEDES 611 D, blaszak, 3950 TD, 1995, 410 tys km, 25.500 zł, 0-603-792-341

MF 690 4x4, 92 km, sprzedam, 0-600-534-778

TRAKTOR „Buldog” oraz inne maszyny rolnicze - stare do 1955 r. kupię, 0-507-124-594

INNE

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

AUTO - gaz instalacje, 562-73-50

DAEWOO Espero, 97r., 1.5, zielony metalik, cena do uzgodnienia lub zamiana na mniejsze, 0-501-243-410 po 18, 0-507-155-267

LOVATO samochodowe instalacje gazowe. Najlepiej! Najtaniej! Malbork ul. Kotarbińskiego 30 (C.Weiss) 0603/098-468, (0-55) 272-31-33, 0-603-098-457

POMIAR mocy, (0-58) 672-18-63

TUNING, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BORY Tucholskie, gospodarstwo 25 ha, z zabudowaniami, sprzedam, (058)588-51-73, 682-73-88

BORY Tucholskie, w atrakcyjnym miejscu dom i warsztat, z możliwością agroturystyki, sprzedam, tel. 0608/397-458

BUKOWINA k. Sierakowic 4,5 ha ziemi w tym 1,5 ha lasu, 0-502-499-106

CHŁAPOWO, nieruchomości mieszkalno - pensjonatowa, (0-58) 673-16-26 Awal

DOM jednorodzinny, 110 m kw., wszystkie media, działka 750 m kw., ogród 900 m kw., gospodarczy 30 m kw., (0-58) 683-31-46

GDAŃSK Wrzeszcz de Gaulle'a 2-pokojowe 47 mkw, 150000 zł, 0-601-666-415

GOŚCICINO, działka budowlana, 1140 m, 45.000 zł, uzbrojona, ogrodzona, 0-503-322-321

GOŚCICINO k. Wejherowa, 175.000 zł, dom w cenie mieszkalna, 245,8 m, podpiwniczony, z poddaszem, działka - 648 m, surowy-zamknięty, blachdachówka, ładna lokalizacja, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

GOWINO - działki budowlane - 1000 m, przy polu golfowym, uzbrojenie - prąd, 30 zł/m, 0-606-303-423

JAGATOWO, działki bud., 6 km od Pruszcza Gd., różne wielkości, przylązca medów, las, cisza, bdb dojazd, (0-58) 683-09-28

JASTRZĘBIA Góra, pawilon na wynajem, 7 pokoi z łazienkami, 240 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

JUSZKOWO, działki, tanio, blisko las, rzeka, wszystkie media, 0509-622-702

KAMIEROWSKIE Piecze gm. Skarszewy, mieszkanie 74 m kw., 3 pok., parter, okna PCV, garaż, 60 000 zł, (0-58) 683-71-12, 0-501-365-965

LUBLEWO, działka 2000 m, 40.000,-, 0697-646-683

MICHALIN, działka rolna, duża, możliwość założenia siedliska, 8 zł m kw., cena do negocjacji, 0-663-149-141

MIEROSZYNO, rozpoczęta budowa, 40 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

MIRACHOWO - 1,2 ha gruntu rolnego, przy lesie, 200 m od jeziora, zadrzewiona (2 tys. świerków), ładny widok, 35.000 zł, (0-58) 685-55-70 po 20.00

MRZYZINO, nowy dom mieszkalny, działka 780 m kw., (0-58) 673-16-26 Awal

NOWA Cerkiew, działka 1110 m kw., sprzedam lub zamienię na mieszkanie gm. Morzeszczyn, cena do ustalenia, 0-600-127-414

PELPLIN działki budowlane - sprzedam, 0-660-172-157

PRUSZCZ Gdański, centrum, nowe, 2-pokojowe, 60 m, (0 5 8) 7 7 3 - 0 0 - 0 1, 0504-048-844

PRUSZCZ Gdański, działkę w ogrodzie działkowym odstąpię, (058)683-56-18

PRUSZCZ Gdański, 1/2 bliźniaka, 6 pokoi, 250.000,- Plus 0 5 8 / 5 2 0 - 2 0 - 1 0, 0501-193-656

RADUNICA, dom 399 m, basen 2 garaże, działka 1600 m, 0602-58-58-66

SIEDLIŚKO Jaszczewicz k. Osieka, 2000-6500m2, 82ł/m2, na leśnej polanie, 0-602-653-509

STAROGARD Gd., os. 60 lecia koło „Hypernovej”, sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, 49 m kw, III piętro, 0-608-314-691

STAROGARD ul. Szulca działka budowlana 1445 m kw, woda, prąd, 40 zł m2, 0-603-107-484

STUDZIENICE gm. Kaliska, działka budowlana 820 m kw., piękny leśny teren, media przy działce, (0-58) 587-15-90

SWAROŻYŃ koło Tczewa, parterowy z poddaszem, podpiwniczony, działka 2300 m kw, 0-880-662-153

TCZEW Książniczki Dobrawy, 800 i 750 m kw, działki budowlane, uzbrojone, (0-58) 532-18-30, 0-507-160-185

TCZEW Manhattan, 30 m kw, pawilon handlowy, (0-58) 532-55-71 po 19:00, 0-500-227-021

ULKOWY, działki budowlane, 950-1060 m kw., 25 zł/m kw., (0-58) 683-92-01

ŻELISTRZEWO, działki budowlane, (0-58) 673-16-26 Awal

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary nad potokiem, staw, wyspa, dom 140 m kw., 850 000 zł, cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary nad potokiem, staw, wyspa, dom 140 m kw., 850 000 zł, cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

ŻUKCZYN, atrakcyjnie położona posiadłość, 3 hektary, 140 m kw., cena do negocjacji, 0508/525-832

TCZEW, lokal użytkowy, 80 m kw, w dobrym punkcie do wynajęcia od 1.02.2006, 0-606-963-697

ZBLEWO, mieszkanie odnajmę, piętro, 55 m kw., (0-58) 588-42-72

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty.Transport, montaż gratis, (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

ODDAM w najem kawalerkę od stycznia, Starogard Gd os. 60 lecia, (0-58) 561-40-20, 0-600-936-199

ODDAM w najem pawilon handlowy 230 m kw, parterowy w centrum komercyjnym - Starogard Aleja Niepodległości, z miejscami parkingowymi, (0-58) 562-31-80, 0-605-334-588

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, listwy, transport, 0601-59-72-92

BUTLA do dwulitruku węgla, linalgizowana, kompletna 110 zł, 0-600-557-028

CERAMIKĘ Włocławek - niebieski, dużo nietypowych elementów z lat 70-tych, 0-604-915-138

KUCHNIA z wyposażeniem: lodówka zabudowana, zmywarka, pochłaniacz chromowy, płyta ceramiczna plus piekarnik elektryczny, zlewozmywak jednokomorowy z suszarką, bateria z wyciągany węzłem. Cena 2300 zł, (0-58) 562-42-49

LAMPY wiszące (drewno, plastik, szkło) z lat 70 i 80-tych, cena od 30 zł/szt., 0-604-915-138

MATERAC 140 x 200, stan średni, 40 zł, 0604-915-138, Szemud

MŁOTKI pneumatyczne, nowe, 350 zł, 0-500-664-036

MYJKA wysokociśnieniowa (typu Olza) na zimną wodę, 120 a, silnik - 3,5 kW, 380 zł, 0-604-915-138, Szemud

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pustaki, bloczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnozem. Władysław Joskowski, Golicia 73 (0 5 8) 6 8 1 - 6 2 - 1 6, 0605-314-873

PIANKA poliuretanowa odepłająca



Dawniej z okazji Bożego Narodzenia dzieliliśmy się opłatkiem z najbliższymi. Obecnie, już w adwencie, w wielu firmach i instytucjach organizowane są opłatkowe spotkania pracowników. W Komendzie Powiatowej Policji w Pruszcze Gd. komendant Jerzy Czapiewski składał życzenia podwładnym.



Sobowidz. Pochylone drzewo Ciężki śnieg

Jedno z drzew w Sobowidzu (gm. Trąbki Wielkie), w sobotni rano pochyliło się pod ciężarem śniegu na stojący obok dom. Strażacy z Pruszcza Gdańskiego i miejscowi ochotnicy, przez cztery godziny, kawałek po kawałku, wycinali pień. Udało się. Dom ocalał.

(war)

R E K L A M A

Młodych rolników do lat 35 do pracy sezonowej w Niemczech z prawem jazdy
(praktyka w rolnictwie).
Dane, zyciorys, zdjęcie.
Adres: Skrytka pocztowa 86,
ul. Sienkiewicza 20,
86-300 Grudziądz 641855A

Łęgowo. Jasełka z przesłaniem

Miłość zamiast komputera

Miłości, przyjaźni, uczciwości, rodzinnego ciepła i solidarności - zamiast telewizora i komputera - życzyły rówieśnikom dzieci z zerówki i drugich klas Zespołu Szkół im. Bohaterów Grudnia „70 w Łęgowie podczas szkolnych jasełek. W historię narodzenia Jezusa uczniowie wpleli scenki z codziennego życia. Przedstawienie zilustrowali kolędami Zbigniewa Preisnera. Nietypowe jasełka spodobały się widzom, którzy długimi oklaskami dziękowali małym aktorom. - Piękne przedstawienie. Przypomniało wartości, o których często zapominamy w pośpiechu codziennego życia - komentowała publiczność. Fot. Arkadiusz Gancarz



R E K L A M A

**Miałeś wypadek?
Należy ci się odszkodowanie!
Nie wiesz jak to zrobić, zadzwoń.**

Odszkodowania z tytułu wypadków komunikacyjnych ☐ pisma procesowe
☐ odpowiadamy na wszelkie pisma urzędowe
☐ umowy ☐ pomoc w sprawach spółdzielczych
☐ konsultacje prawne

EXPERT

doradztwo prawne i finansowe
Pl. Słowiański 18, Malbork

055/647 14 45 zadzwoń, przyjedziemy do Ciebie

641876A

Progres Operator Produkcji - ŚLUSARZ

Miejsce pracy Straszyn

Wymagania:

Wiedza z zakresu obsługi maszyn (przecinarka taśmowa, spawarka MIG, wiertarka stacjonarna), prace ślusarskie. Wymagana również niekaralność oraz brak nałogów.

Umiejętności:

1. Znajomość zasad rysunku technicznego (wykonawczy i montażowy)
2. Znajomość ogólna zasad produkcyjnych (technologia, jakość, BHP, P-Poz.)
3. Umiejętność posługiwania się sprzętem pomiarowym (suwmiarka i kątomierz)
4. Analityczne myślenie

Cechy osobowościowe - chęć do pracy, uczciwość, punktualność, dyspozycyjność, umiejętność pracy w zespole.

C.v. oraz list motywacyjny proszę przysłać na adres:

Progres Sp. z o.o.
ul. Chopina 2
83-000 Pruszcz Gdański
Telefon 0 603 799 634

642543A

Progres Operator Produkcji - Maszyn CNC

Miejsce pracy - Straszyn

Wymagania:

Wiedza z zakresu hydrauliki maszynowej, mechaniki (ogólnie), narzędzi pomiarowych. Wymagana również niekaralność oraz brak nałogów.

Umiejętności:

1. Znajomość zasad rysunku technicznego (wykonawczy i montażowy)
2. Znajomość ogólna zasad produkcyjnych (technologia, jakość, BHP, P-Poz.)
3. Znajomość ogólna zasad obróbki mechanicznej i plastycznej blach (aluminium, nierdzewna)
4. Umiejętność posługiwania się sprzętem pomiarowym (suwmiarka i kątomierz)
5. Analityczne myślenie

Cechy osobowościowe - chęć do pracy, uczciwość, punktualność, dyspozycyjność, umiejętność pracy w zespole.

C.v. oraz list motywacyjny proszę przysłać na adres:

Progres Sp. z o.o.
ul. Chopina 2
83-000 Pruszcz Gdański
Telefon 0 603 799 634

642543A

INSTALACJE gazowe, wod-kan., CO, materiał- robocizna 7% Vat, (0-58) 563-90-80, 0-602-316-570

KAFELKOWANIE, malowanie, układanie podłóg, faktury vat, (0-58) 683-50-06, 0502-50-91-36

MONTAŻ paneli podłogowych, 0-501-785-063

NADZORY, kierownik budowy, projekty budowlane, doświadczenie, (0-58) 682-01-53, 0502-119-680

NAPRAWA monitorów, drukarek, UPS-ów, faxów, skanerów, zasilaczy, Pruszcz, 683-04-04, 0501-785-500

OKNA, drzwi, rolety, żaluzje, (0-58) 562-88-81

PARKIETY- Usługi Producent-ceny konkurencyjne!, (0-58) 572-64-69, 0-609-521-114

POSADZKI „Profesjonal”, 0-605-284-423

REMONTY kompleksowo, 0693-701-694

REMONTY sklepów, 0693-701-694

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

TELEWIZORY. Monitory. Wieże CD. DVD. Video. Kamery. Radia samochodowe. Code. Naprawa. Anteny indywidualne. SAT. Montaż. Eltronix, Gen. Bema 30, Pruszcz Gdański, 692-03-80, 682-33-32

TYNKI, posadzki, agregatem, profesjonalnie, 0501-377-114

UKŁADANIE podłóg panelowych, różnych, 058-683-65-89

OKNA PCV REHAU MONTAŻ GRATIS

PRODUCENT „WIK” S.C. 683-14-75

TURYSTYKA I SPORT

AGNES. Najtańsze bilety. 058/660-62-72

ZDROWIE I URODA

ROZNE

Ginekolog, 0698-170-853

CALEDOBOWY Dom Opieki dla Osób Starszych- wolne miejsca, www.dom.opieki.modrzew.webpark.pl, 0-608-586-273

GINEKOLOG bezzabiegowo, tania, 0-609-934-113

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

GINEKOLOG- zabiegi, 0-691-360-722

NOWOCZESNE badanie diagnostyczne- aparatem „Oberon”, 0-507-155-902 po 18.00

ORTODONCJA w ramach NFZ Alicja Gołębiewska- Jeżowska, Pruszcz, Armii Krajowej 3, 682-21-00, 0502-153-432

ORYGINAŁ POTENCJA, wysyłkowo, 0510-489-898

STOMATOLOGIA protetyka, Pruszcz Gdański, Kossaka 6a/20, II piętro. Czynne od poniedziałku do piątku 10.00-18.00, 682-24-69, 0604-601-476. Sobotnie dyżury stomatologiczne.

ZWIERZĘTA

ROZNE

KOTKA w dobre ręce oddam, Starogard, (0-58) 561-47-16

ROZNE

ROZNE

ROZNE

KURKI, 16- tygodniowe i starsze, Rudno, (0-58) 536-41-21, 0-696-051-137

KURKI, 16- tygodniowe i starsze, Rudno, (0-58) 536-41-21, 0-696-051-137

RHODESIAN ridgeback- ródowodowe i kocięta maine coon- ródowodowe, sprzedam. Wspinały prezent, (0-58) 572-08-33, Wejherowo

ROTTWEILERY szczeniaki, 055/279-59-50, 0694-694-630

SHAR-pai, szczeniaki, po championie, 0-606-37-28-27, 058/625-35-64, www.megula.tk

ROŚLINY

ROZNE

SKUP żyta. Młyn usługowo-handlowy, Skarszewy Młyn Dolna, (0-58) 588-25-32

SREBRNY świerk - sadzonki, iglaki doniczowane, atrakcyjne ceny, szkółka leśna, (0-58) 684-54-75

ZBOŻE sprzedam, 0601-160-439

ROZNE

USŁUGI INNE

ROZNE

Bałyk Stęga zaprasza: Święta, Sylwester, bale karnawałowe, wesela www.bwbalyk.pl, (0-55) 247-72-37

058/345-61-79 Tanie Kredyty Mieszkaniowe !!!

058/345-61-79 Tanie Kredyty !!

0602-313-760 Centrum Kredytów !

BAL sylwestrowy, Sobiesze-wo, 250 zł, para, 0692-978-063

BŁYSKAWICZNA pożyczka gotówkowa- dostawa do domu, decyzja podjęta natychmiastowo, 0500-092-864, (0-58) 676-45-71

DETEKTYW dyskrekcja, 0601-692-992, 0506-891-153

FIZYKA, matematyka, chemia, 0500-279-145

GERMANISTKA udzieli korepetycji z języka niemieckiego, także dojeżdżam, 0501/387-059 Pruszcz Gdański, po 18

KREDYTY 520-33-99, 0502-097-114

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Bez ZUS, US. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KREDYTY dla każdego !!!, 0-602-313-760

KURSY masażu I, II stopnia, klasyczny, sportowy, odchudzający, relaksacyjny, 623-26-57, (0-58) 621-10-73

TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego, Bielek, Polna 22, 682-70-24, 0501-641-064, 0505-094-699, biuro.tlumacz@wp.pl, GG6367831

ROZNE

ROZNE

KREDYTY- nowe banki dla zadłużonych, bik, czarna lista, bez sprawdzania, szybko i skutecznie, możliwy dojazd, 0606/968-815

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

WRÓŻKA 692-01-62, 0603-406-493

SPRZEDAM inne

ROZNE

APARAT fotograficzny Practica Pentagon 1965 r, 800 zł, 0-604-915-138, Szemud

TELEWIZOR „Siemens” ze stolikiem, 28”, cena 500 zł. Telewizor „Sony” 29”, cena 550 zł. Telewizor 14” cena 200 zł. Wieża „Schneider” kompletna (CD) cena 200 zł, (0-58) 562-42-49

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

KREDYTY-rodziny wielodzietne, zadłużeni, renciści, emeryci, zarejestrowani w bik, konsolidacja kredytów, dojazd do 100 km, tel. 0602/197-948

LONDYN płatki - osoby, przesyłki, 0-602-326-236

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINA kupujemy!, (0-58) 341-52-40

PIANINO sprzedam, 0-601-203-379

POCZTÓWKI stare kupię, (0-58) 671-02-07

TOWARZYSKIE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

ROZNE

We wtorek



dodatek dom + NIERUCHOMOŚCI + WNĘTRZA

Zamów reklamę (058) 30 03 200



Łęgowo. Wspomnienie Grudnia '70

Nastoletni bohaterowie

Pamięć o tragicznych wydarzeniach grudnia 1970 roku, gdy władze PRL krwawo stłumiły protesty stoczniovców Gdańska, Gdyni, Szczecina i Elbląga, nie umrze, dopóki świadkowie tamtych dni będą o nich opowiadać najmłodszym.

Można się było o tym przekonać w Zespole Szkół im. Bohaterów Grudnia '70 w Łęgowie (gm. Pruszcz Gdański) podczas akademii upamiętniającej masakrę robotników sprzed 35 lat. Dzieci i młodzież z wypiekami na twarzy słuchały opowieści Adama Gotnera, uczestnika protestu w Stoczni im. Komuny Paryskiej w Gdyni. Pan Adam został wówczas sześciokrotnie postrzelony przez wojsko. Cudem przeżył.

- Poznałem prawdziwych bohaterów. Wielu było w naszym wieku - opowiadał Adam Gotner. - Obok gdyńskiej stoczni istniała Technikum Budowy Okrętów. Uczniowie najmłodszych klas mieli tyle lat, ile dziś



O wydarzeniach Grudnia '70 opowiadał Adam Gotner.

Fot. Arkadiusz Gancarz

młodzież kończąca gimnazjum. Szli ze stoczniovcami ramię w ramię. Wielu uciekało.

Gimnazjaliści, wspominając patronów swojej szkoły, cytowali strajkowe pieśni oraz fragmenty pamiętników

stoczniovców i ich rodzin. Pamięć ofiar uczczono minutą ciszy.

- To było poruszające - powiedziała Agnieszka Wińska z klasy IIIc gimnazjum. - Dowiedziałam się więcej, niż z książek do historii.

Zarząd Regionu Gdańskiego NSZZ „Solidarność” dwóm uczniom szkoły im. Bohaterów Grudnia '70 ufundował stypendia naukowe w wysokości 500 zł rocznie.

Arkadiusz Gancarz
a.gancarz@prasabalt.gda.pl

Cedry Wielkie. Domowe przedszkole

Nauka przez zabawę

W Żuławskim Ośrodku Kultury i Sportu w Cedrach Wielkich, dwa razy w tygodniu spotykają się przedszkolaki. Dzieci przy prowadzących mamy, które czasami również uczestniczą w zajęciach. Przez półtorej godziny maluchy bawią się, poznają piosenki i wierszyki.

- „Domowe przedszkole” to świetna inicjatywa. Pocięty uczy się współpracy w grupie, zdobywają nowe wiadomości i umiejętności - mówi Anna Kijak, mama Bartka. - Synkowi brakuje towarzystwa rówieśników, a tu pozna kolegów, z którymi chętnie się spotyka. Nie może doczekać się kolejnych zajęć. Najchętniej przychodziłby codziennie.

- W naszym przedszkolu jest bardzo fajnie - wyglądać z kolorowego namiotu oświadcza 5-letni Szymon Gmiński. - Razem z kolegą budujemy wieżę z klocków.



„Domowe przedszkole” w Cedrach Wielkich.

Fot. Elżbieta Skirmunt Kufel

Lubię też słuchać opowieści pani Ani.

Zajęcia prowadzi Anna Koseda. Jest czas na gawędę, rozmowy, zabawy ruchowe z elementami rytmiki i plastyczno-techniczne. Dzieci-

ki wycinają, kleją, malują. Po każdym spotkaniu przybywa im wiedzy na wybrany temat.

- Pomysł spodobał się rodzicom. Dołączają do nas nowe przedszkolaki - mówi An-

na Koseda. - Dzieci są w różnym wieku, więc organizuję zajęcia w formie zabaw. Wspólnie się uczymy, śpiewamy i rysujemy.

Elżbieta Skirmunt Kufel

Zaskoczn. Roszady personalne Bitwa o unię

Bogdan Dombrowski, starosta powiatu gdańskiego, odwołał ze stanowiska Krzysztofa Kowalskiego, wieloletniego dyrektora Domu Pomocy Społecznej „Leśny” w Zaskoczynie w gm. Trąbki Wielkie.

Powodem odwołania jest niedostosowanie domu do standardów unijnych, które zaczną obowiązywać w 2006 roku. Krzysztofowi Kowalskiemu zaproponowano stanowisko zastępcy dyrektora ds. opieki nad pensjonariuszami.

- Nie chcę tego komentować, gdyż wciąż negocjuję z władzami powiatu - mówi Krzysztof Kowalski.

Niechętnie o sprawie wypowiadają się również Halina Szumiło, przewodnicząca Komisji Polityki Społecznej Rady Powiatu Gdańskiego (nadzorującej działalność DPS) i sam starosta Dombrowski.

- Dyrektor jest świetnym opiekunem osób niepełno-

sprawnych, jednak nie sprawdził się jako administrator. Placówka w ślimaczym tempie była dostosowywana do przepisów Unii Europejskiej. Nie skorzystano z szansy na dofinansowanie inwestycji z Brukseli - wyjaśnia Halina Szumiło.

- Pojawiały się problemy z finansowaniem remontów w Domu Pomocy Społecznej w Zaskoczynie. Ten ośrodek potrzebuje dobrego menedżera. Dyrektorowi Kowalskiemu zaproponowaliśmy stanowisko zastępcy ds. pensjonariuszy, gdyż jest im bardzo oddany, czego nikt nie kwestionuje. Z administracją sobie jednak nie radził - dodaje starosta Bogdan Dombrowski.

Krzysztof Kowalski będzie kierował placówką do końca lutego 2006 r. W styczniu zostanie rozpisany konkurs na nowego szefa DPS.

Arkadiusz Gancarz

Straszyn. Związek Miast i Gmin Morskich o A-1 Portowe balasty

Przyspieszenie budowy autostrady A-1 i drogi ekspresowej S3 Szczecin-południe Polski, a także modernizacja trasy S6 z Kołobrzewa do Pruszcza Gdańskiego, to najważniejsze postulaty Związku Miast i Gmin Morskich.

Przedstawiciele trzydziestu samorządów z województwa pomorskiego i zachodnio-pomorskiego, tworzących Związek Miast i Gmin Morskich, spotkali się na dwudniowej konferencji w Domu Rekolekcyjnym Archidiecezji Gdańskiej w Straszynie.

- Do sprawnej obsługi portów Wybrzeża potrzebna jest droga ekspresowa dobrej jakości ze Szczecina do Gdańska. Trasa nr 6 wymaga tymczasem remontu. Ponadto każdego lata bywa zakorkowana - mówił Waldemar Jaroszewicz, prezes ZMiGM. - Trzeba również przyspieszyć budowę autostrady A-1. Jeśli nie powstanie w miarę szybko, sytuacja na pomorskich dro-

gach znacznie się pogorszy. Wkrótce wzrośnie bowiem liczba przeładunków w budowanym obecnie Gdańskim Terminalu Kontenerowym.

Problemy transportowe nie były jedynym punktem konferencji. Przedstawiciele ZMiGM skrytykowali m.in. propozycję nowelizacji Ustawy o Ochronie Środowiska, przygotowaną przez naukowców Akademii Morskiej w Gdyni i Szczecinie, wprowadzającą 500-metrową strefę chronioną nad brzegiem Bałtyku.

- Nowelizacja narzuca samorządom pas ochronny i wymusza finansowanie lokalnych portów. Z budżetu państwa utrzymywane będzie jedynie pięć strategicznych red: w Gdańsku, Gdyni, Kołobrzegu, Szczecinie i Świnoujściu - referował prezes Jaroszewicz. - Krótko mówiąc, Warszawa chce przerzucić kolejne obciążenia z budżetu centralnego na barki miast i gmin.

Arkadiusz Gancarz

Pruszcz Gdański. Nocne patrole Straży Miejskiej Przygotowanie do karnawału

Mieszkańcy Pruszcza Gdańskiego, miniony weekend przespali spokojnie. Nocami z piątku na sobotę i z soboty na niedzielę, strażnicy miejscy „obstawili” przystanki autobusowe, uspokajając młodzież wracającą z dyskotek w Gdańsku. To początek weekendowych akcji Straży Miejskiej.

- Dwa razy w miesiącu będziemy „odprowadzali” do domów młodzież wracającą z lokali rozrywkowych - zapowiada Leszek Banaś, komendant Straży Miejskiej

w Pruszczu Gd. - W ten sposób zabezpieczymy przystanki przed dewastacją, a mieszkańców przed hałasem.

Powywracane śmietniki i porozbijane wiaty to typowy obrazek pruszczańskiej ulicy w niedzielę rano. Teraz ma się to zmienić. Efekty widać już po pierwszej akcji. Sobotniej nocy żadna wiata, ani śmietnik nie zostały zniszczone. Kilko najbardziej hałaśliwych nastolatków upomniano.

(ganark)

W środę



dodatek

auto +MOTO +GRATKA

Zamów reklamę (058) 30 03 200

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta



Pruszcz Gdański. Judo Czekając na nominację

Zawodnicy judo, trenujący pod okiem Sławomira Tałacha w Uczniowskim Klubie Sportowym Olimpijczyk w Pruszczu Gdańskim, dobrze zapamiętują mijający rok. Sekcja liczy 50 młodych judoków. Czworo z nich stanęło przed szansą nominacji do reprezentacji Polski na przyszłoroczne mistrzostwa Europy. Do najlepiej wyszkolonych należą Tomasz Tałach, Łukasz Bołoz, Michał Łoboda i Karolina Tałach.

W ławce rezerwowych zasiadają Dawid Łowicki, Daniel Sowulski i Mateusz Bołoz.

- Najlepsi z naszych juniorów przechodzą do klubu GKS Wybrzeże w Gdańsku, gdzie mogą kontynuować karierę - mówi Sławomir Tałach. - Obecnie sukcesy w GKS odnoszą moje dawne wychowanki: Natalia Wirkus, Natalia Sielska i Violetta Nasiadko, srebrna medalistka Igrzysk Młodzieży Europy we Włoszech. (war)

Pszczółki. Tenis stołowy Coraz więcej graczy

Turnieje tenisa stołowego, organizowane w Pszczółkach przez miejscowy Uczniowski Klub Sportowy Jedynka, stają się coraz popularniejsze. Oprócz lokalnych zawodników, zaczęli w nich startować tenisiści ze Skarszew i Gdańska. Dzięki temu poziom rywalizacji staje się coraz wyższy. W grudniowych zawodach sklasy-

fikowano 24 graczy. Kolejny turniej zaplanowano na 7 stycznia. Cały cykl zostanie zakończony w czerwcu przyszłego roku. (war)

Pierwsza piątka

- Mirosław Sonnefeld
- Tomasz Wojtan
- Zbigniew Banach
- Ewelina Zelewska
- Marcin Dąbrowski

Halowa piłka nożna. O puchar prezydenta Tczewa Braz dla Potoku

Najmłodszy piłkarz Potoku Pszczółki zdobyli trzecie miejsce w silnie obsadzonym turnieju o puchar prezydenta Tczewa. Na początek przegrali dwa mecze z Wisłą Tczew i Żuławami Nowy Dwór Gdański. Potem 1:0 pokonali Polonię II Elbląg oraz 2:1 dziewczęcy zespół UKS Pińczyn. W meczu

o trzecie miejsce wygrali 3:1 z Polonią I Elbląg. W barwach Pszczółek wystąpili: Karol Jocz, Kamil Jankowski, Szymon Kamiński, Marcin Kłaman, Przemysław Kopania, Mariusz Książek, Radosław Popieluch, Piotr Rusznia, Karol Wysocki i Łukasz Falasa. (war)

Pruszcz Gdański. Sylwetki

Brydżysta superstar

Antoni Sękowski z Pruszcza Gdańskiego zdobył tytuł międzynarodowego arcymistrza brydżowego. Na sukces pracował w niezliczonych turniejach przez 43 lata.

Tytuł międzynarodowego arcymistrza w brydżu sportowym posiada zaledwie siedmiu zawodników w województwie pomorskim. W Polsce sześćdziesięciu trzech. Pan Tosiek - jak nazywają go pruszczańscy karciarze - trzy dni w tygodniu poświęca na rozgrywanie turniejów. Tytuł arcymistrza krajowego uzyskał w 1997 roku. Potem wywalczył miejsce w kadrze Polski seniorów i startował w wielu zawodach zagranicznych. Jest m.in. wicemistrzem Europy z 1999 r. Triumfami w kolejnych turniejach powiększał swój dorobek punktowy i awansował w rankingach. W końcu osiągnął poziom arcymistrza międzynarodowego.

- Najwięcej zwycięstw w karierze, odniosłem grając

w parze ze Zbigniewem Piniewiczem - mówi Antoni Sękowski. - Na turniejach w Pruszczu rywalizuję z różnymi zawodnikami. Uważam, że z lokalnych brydżystów największe szanse na zdobycie najwyższego tytułu ma arcymistrz Kazimierz Gralak. Z młodszych zawodników Marcin Kut i Jacek Kuśmierz. Ogromne postępy w ciągu kilku lat zrobił również Michał Gapa. Zdarzają mu się jednak jeszcze zbyt szybkie i nieprzemysłane zagrania. Wciąż pamiętam swoje pierwsze punkty zdobyte w 1962 roku. Podczas ferii zimowych brakowało zawodników do drużyny studenckiej. Poszliśmy z kolegą do klubu Ster w Gdańsku-Wrzeszczu. Wygraliśmy mecz... Brydż jest taką dyscypliną sportu, w której początkujący ma szansę pokonać arcymistrza międzynarodowego. I to właśnie jest w nim piękne!

Wawrzyniec Rozenberg
w.rozenberg
@prasabalt.gda.pl



Antoni Sękowski na turnieju brydżowym w Pruszczu Gdańskim.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Prenumerata



Gazeta do śniadania

a do śniadania komplet do kawy!



Już dziś wykup 6-miesięczną dostawę w Prenumeracie Domowej*, a otrzymasz firmowy komplet! A dla naszych stałych Prenumeratorów, album Zbigniewa Jujki do każdego przedłużenia prenumeraty!

Infolinia: 0 800 15 00 26
prenumerata@prasabalt.gda.pl

*) Promocja wyłącznie dla nowych Klientów.

Klub Prenumeratora



Konkurs dla Prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Nasze pytanie: **Ile potraw powinno znaleźć się na wigilijnym stole?**

Na odpowiedzi czekamy do 8 stycznia 2006 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.

A oto nasi listopadowi laureaci: weekend w hotelu Niedźwiadek wygrał - Jerzy Mysz z Połanowa, kolację w zajeździe Gniewko - Elżbieta Gąsior z Gdańska, kolację w restauracji Emi - Teresa Kozub z Lęborka, karnet do solarium - Iwona Lewczuk z Rumi, akcesoria do telefonów komórkowych - Paweł Głodowski z Żukowa. Gratulujemy! W sprawie odbioru nagród prosimy o kontakt tel. 30 03 175.

JKM

83-200 Starogard Gd.
ul. Hallera 31/2
tel. (058) 56 006 15
e-mail: info@jkm.net.pl

Programy księgowe:

- SYMFONIA
- SM-BOSS
- i inne

Programy własne:

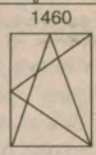
- HURTOWNIA
- SERWIS SAMOCHODOWY
- NA ZLECENIE

Sprzedaż i wdrożenie oprogramowania

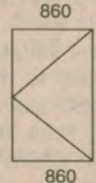
0561148



1430
455 zł



1460
270 zł



860
320 zł

* 7% VAT
* ceny netto

OKNA DRZWI
PCV i ALU
ZATRUDNIMY
HANDLOWCA

NORDPOL Sp. z o.o.
83-031 Łęgowo,
ul. Polna 16
tel./fax 58 692 13 36

637687A

OKNA
PCV / ALU **DRZWI**



cicho ciepło czysto
najtaniej

83-250 Skarszewy, ul. Drogowców 7
tel./fax (058) 588 29 14, 560 09 14
www.schwarz.bizn.pl e-mail: schwarz@hot.pl

SCHWARZ
PRODUCENT

GEALAN
REHAU
WINK
HAUS

POŻYCZKA RODZINNA
DOCHÓD JUŻ OD 350 ZŁ



TWOJE MARZENIA
WZASIĘGU RĘKI

www.skokjan.pl

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

Pruszcz Gdański, ul. Chopina 3
tel. 058/ 692 01 46

Tczew, ul. Krótka 19
tel. 058/ 530 11 41

Tczew, ul. Jasińskiego 7
tel. 058/ 777 11 00

OPROCENTOWANIE od 7 %
BEZ PORĘCZYCIELA do 10 000 zł

333175H

Trójmiasto. Dokąd możemy wybrać się na tegoroczny sylwester

Z Dalekiego Wschodu do Ameryki Południowej

Najważniejsza noc w roku już za tydzień. Tym, którzy nie mają jeszcze pomysłu gdzie spędzić tegorocznego sylwestra, przedstawiamy propozycje najpopularniejszych trójmiejskich klubów:

■ **Klub Muzyczny Colosseum** - Gdynia, ul. Jana z Kolna 4, tel.: 0501-726-284, bilety: 150 zł, godz. 20. Rytmu funky i house miksować będą popularni trójmiejscy DJ-e, m.in.: znany z klubu Sfinks - Kashmir i rezydent sopockiej Euforii - Nine. O wizualizację do muzyki zadba VJ Black. Menu przygotowały gdyńskie restauracje: Pueblo oraz nowo otwarta Etnica. Obie proponują dania kuchni świata, m.in. meksykańskiej, włoskiej, francuskiej oraz orientalnej.



DJ Kashmir zagra w Klubie Muzycznym Colosseum

■ **Klub Mechanik** - Gdańsk, ul. Do Studzienki 61, tel. 058-347-24-80, bilety: 40 i 50 zł, godz. 20. Jak twierdzą organizatorzy, tegoroczny sylwester będzie nawiązywał do sytuacji politycznej kraju i odbędzie się pod hasłem „Śloma z butów”. Na stole pojawią się swojskie potrawy, m.in.: chleb ze smalcem, barszcz czerwony, żurek biały z kielbasą. Oczywiście obowiązują stroje klimatem nawiązujące do tematu wieczoru, czyli dowolne ubranie wieśniaka w wersji wyjściowej, dyskotekowej lub sportowej.

■ **klub Sfinks** - Sopot, ul. Powstańców W-wy 17, tel. 0506-595-442, bilety: 100 i 120 zł, godz. 21. To będzie podróż na Daleki Wschód. Podczas imprezy zatytułowanej „Sylwestrowa Noc Azjatów” wystąpi formacja Funkorganick feat. Electrosistars, w składzie: Sheik Romero (miks), Jakub Noga (sitar), Tomasz Tabla (bębny) i Agnes Ghanges (śpiew). Orientalne, chilloutowe brzmienia zagra DJ Kiewicz, a haiku na trzy kobiety zaprezentuje Teatr Amareya. Nie zabraknie oczywiście stawy dla wegetarian oraz mięso- i rybożerców.

■ **CSG** - Gdańsk, ul. Doki 1, (wejście od ul. Wałowej), bilety: 40-60 zł, godz. 19. Rekonstrukcja 35 lat polskiej i zagranicznej muzyki rozrywkowej podczas sylwestra proponuje Centrum Stocznia Gdańska. Będziemy bawić się przy przebojach z lat 1970-2005 w różnej stylistyce, m.in.: dance, pop, house, hip hop, latino, rock'n'roll i r'n'b. Muzyka zostanie dopełniona wizualizacjami na telebimach i pokazami pirotechnicznymi.

■ **Klub Żak** - Gdańsk, ul. Grunwaldzka 195/197, tel. 058-345-15-90, bilety: 200 zł, godz. 21. W klubie Żak Nowy Rok rozpocznie się w rytmie latino. Zabawa będzie trwała na dwóch tanecznych parkietach. Na jednym prym będą wiodły rytmy samby, mambo, cha-cha i salsy, a drugi to rytmy latino z elementami popularnej muzyki. Do tego organizatorzy zapewniają szwedzki stół, złożony z dań z kuchni kubańskiej, brazylijskiej oraz haitańskiej.

■ **Klub Parlament** - Gdańsk, ul. św. Ducha 2, tel. 058-320-13-65, bilety: 50 i 60 zł, godz. 21. Disco z lat 70. będzie motywem przewodnim sylwestrowej imprezy w Parlamencie. Nie zabraknie więc dyskotece, błyskotliwego konferansjera oraz niezapomnianych przebojów z okresu, kiedy powstawały najlepsze filmy Stanisława Barei, a wszyscy nosili dzwony i długie kołnierze.

■ **Klub Muzyczny Ucho** - Gdynia, ul. św. Piotra 2, tel. 058-782-29-69, bilety: 210 zł, godz. 20. Wykwintne menu (pierś z indyka w sosie morelowym, schab ze śliwką, paprykarz z sarny i jelenia, krem z porów, półmisek mięs kresowych i wiele innych dań), napoje wysokowe oraz szalona zabawa przy popularnych przebojach w stylistyce pop lat 60.-80., granych przez DJ Andreasa - tak przywitamy Nowy Rok w gdyńskim klubie Ucho.

■ **Klub Piękni, Młodzi i Bogaci** - Gdańsk, ul. Teatralna 1, tel. 0602-396-

671, bilety: 50 zł, godz. 20. Podczas imprezy sylwestrowej największe przeboje do tańca w różnej stylistyce (z wyjątkiem techno) zagra DJ Tuczek. O północy - fajerwerki.

■ **Klub Ygrek** - Gdańsk, ul. Polanki 65, tel. 058-552-92-65, bilety: 50 zł, godz. 21. Każdy, kto zechce wybrać się tutaj na sylwestra musi przebrać się za gwiazdę kina lub teatru. Warto już szukać stroju np. Charlie Chaplina czy Rambo. W cenę wliczony jest także skromny posiłek i lampka szampa. Wstęp tylko dla studentów.

■ **Viva Club** - Sopot, al. Mamuszek 2, tel. 058-551-53-23, bilety: 80 zł, godz. 21. Będzie można się tutaj bawić aż na trzech parkietach. Na największym zagrają zagraniczne gwiazdy: Marc van Linden z Niemiec oraz Sandra Flyn z Wielkiej Brytanii. Ponadto wystąpią także DJ-e: Slam, Matys, Hazel oraz klubowi rezydenci: VIsnia i Buźka. Po północy odbędzie się premiera filmu „Beach Party Gdynia 2005”. Mamy dla Was 1 podwójne zaproszenie. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr 058 301-27-61.

Marc van Linden



BILETY DLA WAS

Ceny biletów to koszt wstępu dla jednej osoby.

Wiecej propozycji sylwestrowych zabaw znajdziecie we wtorkowym dodatku „Dziennika Bałtyckiego” - „Sylwestrowe last minute”.

Zurt de Lux

piątek

21.00

Gdańsk

klub C.O.B.E
ul. Do Studzienki 32
tel. 058-344-38-59
bilety: 5 zł

W klubie C.O.B.E wystąpi Maciej Bednarek vel. Zurt de Lux - antydidżej, związany z sopockim Sfinkssem. Artysta jest jeden z twórców trójmiejskiej sceny alternatywnej oraz założycielem i liderem legendarnej grupy Marilyn Monroe. W swoich setach łączy oldskulowy funk z gigolo-elektro, disco lat 80. z two stepem, funky house z twórczością Andrzeja Zauchy, a także z breakbeatem czy nu jazzem. Zurt de Lux nie liczy bitów, tworzy kolaże z fragmentami filmów, oper i odgłosów natury. (abi)

Wigilia z Brunim

piątek

21.30

Gdańsk

klub Miasto Aniołów
ul. Chmielna 26
tel. 058 768-58-31
bilety: 10 zł



Fot. materiały promocyjne

Imprezę w klubie Miasto Aniołów rozkręcać będzie specjalista od rytmów latino i nie tylko, DJ Brunim. Ale taneczne bity to nie jedyna atrakcja przygotowana na ten wieczór. Będzie się można tutaj podzielić się opłatkiem, złożyć sobie życzenia, wykręcając się jednocześnie - czego oczywiście nie popieramy - od obowiązku smażenia ryb, kręcenia makowca, lepienia pierogów i innych domowych zadań przedświątecznych. Wstęp tylko dla osób powyżej 21 roku życia. (abi)

Bluesowy krokodyl

piątek

20.30

Sopot

Daily Blues
ul. Władysława IV 1A
tel. 058-551-39-39
bilety: 5 zł

W przeddzień Wigilii w sopockim Domu Bluesa - Daily Blues - wystąpi zespół Krokodyl w składzie: Sebastian Czerkas (śpiew), Dariusz Tomaszewski (gitara), Sebastian Ślusarczyk (pianino), Janusz Wawrzynowicz (bas) i Adam Zagrodzki (bębny). Grupa kilkakrotnie gościła już w tym miejscu. Mimo, że nie jest to formacja stricte bluesowa, oczarowała publiczność swoim funkowo-soulowym graniem, a wokalista grupy - głosem porównywanym do głosu Ray'a Charlesa. (abi)

Kolędy Kwartetu Cafe

piątek

20.00

Gdynia

Contrast Cafe
Bulwar Nadmorski
tel. 0503-516-401
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Trójmiejski Kwartet Cafe w składzie: Józef Kaniecki (skrzypce), Jarosław Zgiet (skrzypce), Marek Najbar (wiolonczela) i Dariusz Wojciechowski (fortepian) na warsztat swojej pracy bierze utwory jazzowe, popowe, rockowe, a także żeglarskie. Muzycy formacji nagrali płytę zatytułowaną „Obrazy”, na której obok własnych kompozycji znalazły się także aranżacje takich piosenek, jak: „Riders On The Storm” czy „Sweet Dreams”. W Contrast Cafe w wykonaniu kwartetu usłyszymy kolędy. (abi)

House Club Friday

piątek

21.00

Sopot

Viva Club
al. Mamuszek 2
tel. 058-551-53-23
bilety: 5 i 15 zł

Gorące house'owe rytmy w różnych odmianach (m.in.: melody house, vocal house) będą motywem przewodnim imprezy „House Club Friday” w Vivie. Zabawę rozkręci rezydent klubu, DJ VIsnia. Natomiast na drugim parkiecie królować będzie DJ Buźka, który publiczność porwie do tańca przy pomocy największych hitów ze światowych list przebojów. Wstęp dla osób powyżej 20 roku życia. Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr 301-27-61. (abi)

Przedsylwestrowa rozgrzewka

niedziela

21.00

Sopot

Viva Club
al. Mamuszek 2
tel. 058 551-53-23
bilety: 5 i 10 zł

W ramach tanecznych przygotowań do najważniejszej imprezy w roku - sylwestra, klub Viva zaprasza na party-rozgrzewkę. Największe światowe przeboje tego roku w najróżniejszej stylistyce zagrają klubowi rezydenci: DJ Buźka i DJ VIsnia. Wstęp tylko dla osób powyżej 20 lat. Dla naszych Czytelników mamy 5 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 301-27-61. (abi)

BILETY DLA WAS

Świąteczne granie

niedz.-pon.

20.00

Gdańsk

klub Piękni, Młodzi i Bogaci
ul. Teatralna 1
bilety: 5 zł

Ta propozycja skierowana jest do tych, którzy mają dość siedzenia przy świątecznym stole. W niedzielę i poniedziałek w klubie Piękni, Młodzi i Bogaci będzie można oddać się tanecznemu szaleństwu. W pierwszy dzień świąt Bożego Narodzenia czarnymi rytmami: hip hop, r'n'b, ragga, roots rozgrzeje nas znany trójmiejski DJ, Noz. Dzień później największe przeboje z obecnych list przebojów oraz z minionych dekad zagra DJ Tuczek. (abi)

Rastamania

czwartek

21.00

Gdynia

klub Mandragora
ul. Hryniewickiego 10/50
wstęp wolny

Jeden z najciekawszych składów DJ-skich z Trójmiasta, Radio Sensi Sound System, który mogliśmy usłyszeć m.in. dwa tygodnie temu przed hiphopowym artystą znanym jako O.S.T.R. w gdyńskim Parlamencie, zaprasza na nowy cykl imprez zatytułowany „Rastamania”. Jako selektorzy wystąpią: Maharajah, Cubeman oraz Scoobie (jeden z członków Radio Sensi Sound System), który zagra także na żywo na bębnach. Ich muzykę swoim wokalem wzbogaci Basia. (abi)

Timur i Jego Drużyna

czwartek

20.00

Gdynia

Contrast Cafe
Bulwar Nadmorski
tel. 0503-516-401
wstęp wolny

W Contrast Cafe wystąpi grupa Timur i Jego Drużyna w składzie: Jarosław Gawryś (gitara, śpiew), Michał Kruczałak (perkusja), Adam Kaźmierczak (gitara basowa) i Bartosz Wolk-Karaczewski (gitara). Grupa znana jest doskonale wszystkim miłośnikom zarówno piosenki żeglarskiej, jak i rockowej, bowiem przez ponad dwadzieścia lat działalności wykorzystywała różne gatunki muzyczne m.in.: piosenkę studencką, szanty, folk, country czy rock. Obecnie formacja pracuje nad drugą płytą. (abi)

X-mass Party

niedziela

22.00

Sopot

klub Sfinks
ul. Powstańców W-wy 17
bilety: 10 zł

Rezydent klubu Sfinks, DJ Paryss (Skylark Records), który zagra w pierwszy dzień świąt swoją przygodę z miksovaniem płyt rozpoczął w 1997 roku. Jest prekursorem trójmiejskiej sceny electro i jednym z pierwszych przedstawicieli tego gatunku w kraju. Jego występy to mieszanka electro-clashu, techu i funky. Podczas imprezy „X-mass Party Klubowiczów i Rezydentów” zagrają także: Romero, East, Quantum Mekk oraz SB. Dla posiadaczy karty klubowej wstęp jest wolny. (abi)

Kino Hity tygodnia

piątek 23 grudnia 2005 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Rodzinny dom wariatów	19.15 niedz., pon.	103 min
Serce nie służy	12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 pt., pon. 16.30, 18.45, 21 niedz.	105 min
King Kong	11.15, 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 pt., pon. 16.30, 18.15, 20, 21.45 niedz.	188 min
Facet z ogłoszenia	17.15, 19.30, 21.30 pt., niedz., pon.	98 min
Księżniczka na ziarnku grochu	10.30, 12.30 pt., pon.	90 min
Elizabethtown	14.30, 19.15, 21.45 pt., 21.45 niedz., 14.30, 21.45 pon.	123 min
Podwójna gra	22 pt., niedz., pon.	122 min
40-letni prawiczek	10.15, 12.45, 17.45, 22.30 pt., pon., 17.45, 22.30 niedz.	116 min
Harry Potter i Czara Ognia	10, 11.30, 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 pt., pon. 16, 17.30, 19, 20.30 niedz.	157 min
Egzorcysta Emily Rose	15.15, 20 pt., pon., 20 niedz.	120 min
Kurczak Mały	11.30, 13.30, 15.30 pt., pon.	82 min
Nieustraszeni Bracia Grimm	17 pt., niedz., pon.	118 min
Wallace i Gromit: Kłótwa królika	11 pt., pon.	85 min

■ normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł
■ ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
■ uczniowie - 13 zł
■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełno-

sprawne cały tydzień - 13 zł
■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Serce nie służy	12, 14, 16, 18.15, 20.30 pt., pon.	105 min
Wierny ogrodnik	16, 20 pt., pon.	135 min
Ukryte	13.45, 18.30 pt., pon.	115 min
Duma i uprzedzenie	16 pt., pon.	111 min
Facet z ogłoszenia	14.30, 18, 20 pt., pon.	98 min
36	12.15, 16.30, 18.45, 21 pt., pon.	110 min
Jak w niebie	17.30, 20 pt., pon.	132 min
Nieustraszeni Bracia Grimm	11.30, 20.45 pt., 20.45 pon.	118 min
40-letni prawiczek	13.45, 19.30 pt., pon.	110 min
Egzorcysta Emily Rose	11.30, 18.15, 20.30 pt., 18.15, 20.30 pon.	110 min
Księżniczka na ziarnku grochu	11, 12.45, 14.30, 16.15 pt., 12.45, 14.30, 16.15 pon.	90 min
Harry Potter i Czara Ognia	10.30, 12, 13.30, 15, 16.30, 18 pt. 12, 13.30, 15, 16.30, 18 pon.	157 min
Kurczak Mały	10.30, 12.15, 14, 15.45 pt., 12.15, 14, 15.45 pon.	77 min

■ tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
■ piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
■ seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
■ studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
■ poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
■ bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

Wydarzenie. Moscow City Ballet w Operze Bałtyckiej

Łabędzi taniec



piątek
17 i 20
Gdańsk
Opera Bałtycka
al. Zwycięstwa 15
tel. 058-763-49-12
bilety: 150, 120, 90 zł

W piątek w Operze Bałtyckiej wystąpi Moscow City Ballet. Zobaczmy pełną, czteroktówką w wersji „Jeziorka Łabędziego” w reżyserii i choreografii Victora Smirnova-Golovanova. To okazja szczególna, bowiem balet ten po raz ostatni wystawiany był na gdańskiej scenie 60 lat temu.

Ten najsłynniejszy balet klasyczny, stworzony do muzyki Piotra Czajkowskiego, pełen baśniowego, zaczarowanego klimatu w poetycki sposób opowiada historię miłości Odetty i Zygryda. Liroyczne tańce dziewcząt zaklętych w łabędzie z „białych aktów” uzupełniają niemal

akrobatyczne popisy błazna oraz efektowne narodowe tańce, jak węgierski czardasz, czy włoska tarantela w akcie pierwszym i trzecim.

Moscow City Ballet od ponad piętnastu lat tańczy dla wielbicieli baletu na całym świecie. Artyści z Rosji występowali między innymi na Filipinach, w Japonii, Chinach, Stanach Zjednoczonych, Irlandii czy Izraelu. W Polsce wystąpili po raz pierwszy w 2003 r. Zespół składa się z około 55 uzdolnionych młodych tancerzy, wywodzących się z najlepszych szkół baletowych.

Wielu z nich to byli uczniowie Smirnova-Golovanova i jego żony - prima-baleriny Ludmiły Nerubaszenko. (ac)

Po spektaklach w Gdyni Moscow City Ballet przybywa do Gdańska. Zespół Smirnova-Golovanova wystąpi z „Jeziorem łabędzim” w Operze Bałtyckiej.

Fot. materiały promocyjne



Hip hop. DonGuralesko w Mieście Aniołów

wtorek
20.00
Gdańsk
Miasto Aniołów
ul. Chmielna 26
bilety: 15 zł (przedprzedaż), 25 zł (w dniu koncertu)

Znakomita szansa, żeby zbić zbędne kilogramy zarobione przy świątecznym stole. W ofercie tego koncertu znajdzie się sporo różnych odmian hip hopu, a daniem głównym będzie wielkopolska gwiazda donGuralesko.

Gural stawiał pierwsze kroki na scenie dziesięć lat temu w składzie Killaz Group, która postanowiła przejść od maniackiego słuchania rapu do aktywnego tworzenia muzyki.

To się udało - po singlach i kasetach wydali w 2002 r. album „Nokaut”. Gural współpracował również z K.A.S.T.A. Skład („Kastatomy”, 2004) i wydał już dwie płyty solowe: „Opowieści z betonowego lasu” (2003) i tegoroczny, promowany obecnie „Drewnianej mały py rock”. Już po samych tytułach można wyczuć, że autorowi nie brakuje wyobraźni. Gurala wyprzedzą na estradzie kluby: Emote, 13 Crew, EMO/DAS, WJS, Pierwsza Flotyła, Galvanize oraz pokaz mody na karnawał 2006. (tor)

Mamy dla Was 3 podwójne zaproszenia na ten koncert. Dzwońcie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058-301-27-61.

BILETY DLA WAS



DonGuralesko

Fot. materiały promocyjne

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

Sam oceń

Byłeś w kinie? Chcesz podzielić się wrażeniami z seansu, wyrazić opinię?

A może nie zgadzasz się z naszą oceną produkcji filmowych?

Napisz lub zadzwoń:
m.pejda@prasabalt.gda.pl
tel. 058 300-33-78

Widowisko religijne. Gdańskie Betlejem

Pójdźmy wszyscy do stajenki...

poniedziałek

16.00

Gdańsk Matemblewo
Sanktuarium Matki Bożej
Brzemiennej
wstęp wolny



Już po raz dziewiąty młodzież pokaże bożonarodzeniową inscenizację.

Fot. Robert Kwiatek

Widowisko to od kilku lat wromadzi ponad tysiąc osób. W najbliższy poniedziałek, drugi dzień świąt Bożego Narodzenia, będziemy mieli okazję uczestniczyć w nim po raz dziewiąty.

„Gdańskie Betlejem” jest spektakularną plenerową inscenizacją ukazującą wędrówkę Trzech Króli do miejsca narodzenia Jezusa Chrystusa. W sztuce weźmie udział kilkudziesięciu młodych muzyków, aktorów i tancerzy, a także zwierzęta z oliwskiego Zoo. Ze względu na swoje walory artystyczne i wizualne, to barwne przedstawienie jest propozycją dla wszystkich: dzieci i dorosłych, wierzących i religijnych sceptyków. Przywołane

zostaną także myśli ostatniego orędzia, które Jan Paweł II napisał do młodzieży świata przed ich spotkaniem w Kolonii w sierpniu bieżącego roku. Całość będzie miała

miejsce na leśnej polanie przy Ołtarzu Papieskim. Na zakończenie swoją refleksją podzieli się Metropolita Gdański, arcybiskup Tadeusz Gocłowski.

Do Matemblewa można dojechać autobusem nr 116 spod dworca Gdańsk-Wrzeszcz i 131 spod Dworca Głównego w Gdańsku.

(mp)

Wystawa. Maksymilian Kasprówicz znów w Gdańsku

Ocalić od zapomnienia

wtorek-niedziela

10-16

Gdańsk

Zielona Brama
ul. Długi Targ 2
tel. 058-307-59-12 wew. 106
wstęp wolny



Na wystawie w Zielonej Bramie zobaczymy prace Maksymiliana Kasprówicza z różnych okresów jego twórczości.

Fot. Barbara Ostowska

Obrazy i kolaże Maksymiliana Kasprówicza od ubiegłego tygodnia goszczą w gdańskiej Zielonej Bramie. Wystawa „Ocalić od zapomnienia” jest interesującym przeglądem twórczości jednego z najbardziej znanych pomorskich plastyków.

Artysta kojarzony jest z tzw. szkołą gdańską. W jego pracach widać silny wpływ koloryzmu (początki kariery), potem socrealizmu (portrety i autoportrety) aż po samodzielne poszukiwania własnego stylu.

Kasprówicz to artysta, który poszukiwał nowych środków wyrazu, był ruchliwy. Symbolem poszukiwań stał się Picasso, stąd i jemu złożył hołd w jednej ze swych prac - opowiada Janowski, kurator wystawy. - Warto

oglądać jego prace, ponieważ odbijają się tu niemal wszystkie ówczesne trendy panujące w malarstwie. Wpisywał się w zjawiska i style, nie-

mniej trudno powiedzieć, że był artystą głęboko oryginalnym - wyjaśnia Janowski.

Wszystkie dzieła wystawione w Zielonej Bramie

udostępniło Muzeum Miasta Gdyni.

Ekspozycja czynna będzie do 30 stycznia 2006 r.

(brr)

TEATR	Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdańsk	Mewa	18 pon.-śr.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 058 301-13-28
Gdańsk	Piosenki Anny German	19 pon.-śr.	teatr Malarz ul. Teatralna tel. 058 301-13-28
Sopot	Run for your wife	21.15 śr. 19.15 czw.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 058 551-39-36
Gdańsk	Jezioro łabędzie Straszny dwór	17, 20 pt. 17 pon.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 058 763 49 12

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Pradawny łód: Inwazja Minizaurów	13 niedz.	81 min
Serce nie służy	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 pt., niedz., pon.	105 min
36	18.45, 21.15 pt., niedz., pon.	110 min
Elizabethtown	15, 18, 21.15 pt., niedz., pon.	138 min
Facet z ogłoszenia	14, 16.15, 18.30, 20.45 pt., niedz., pon.	98 min
Gnijąca pania młoda	9.30 pt., pon.	76 min
Historia przemocy	12.45, 16.15 pt., pon., 12.45 niedz.	96 min
King Kong	9, 11.45, 12.45, 15.30, 16.30, 19.15, 20.15 pt., pon.	213 min
Pan życia i śmierci	20.15 pt., niedz., pon.	122 min
Podwójna gra	17.30 pt., pon.	122 min
Transporter 2	12 pt., pon.	87 min
Z pamiętnika wścieklej żony	10 pt., pon.	116 min
Charlie i fabryka czekolady	10.15 pt., pon.	115 min
Harry Potter i Czara Ognia	9.15, 12.30, 13.30, 15.45, 16.45, 19, 20 pt., pon.	157 min
Harry Potter i Czara Ognia - dubbing	12.30, 13.30, 15.45, 16.45, 19, 20 niedz.	
Harry Potter i Czara Ognia - napisy	14.30, 17.45, 21 pt., niedz., pon.	157 min
Księżniczka na ziarnku grochu	9.45, 12, 14 pt., pon., 14, 16 niedz.	90 min
Kurczak Mały	9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30 pt., pon.	77 min
Oliver Twist	9 pt., pon.	130 min
Wallace i Gromit: Kłótwa Królika	9.45 pt., pon.	85 min

■ pon.-czw. - 14 zł
■ pt. do godz. 17 - 14 zł
■ pt. po godz. 17 - 17 zł
■ sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
■ ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

■ poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
■ grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
■ Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 8.45

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Serce nie służy	10, 13, 15.15, 17.30, 19.45, 22 pt., pon.	100 min
King Kong	11, 12, 15, 16, 19, 20 pt., pon., 15, 16, 19, 20 niedz.	188 min
Facet z ogłoszenia	15.40, 20.30 pt., niedz., pon.	98 min
Harry Potter i Czara Ognia	10, 11.30, 13.45, 14.45, 17, 18, 20.15, 21.15 pt., pon.	157 min
Księżniczka na ziarnku grochu	14.45, 17, 18, 20.15, 21.15 niedz.	
Elizabethtown	10.10, 12.15, 14.30 pt., pon., 14.45 niedz.	90 min
36	12.50, 17.45 pt., pon., 17.45 niedz.	123 min
Kurczak Mały	16.45, 19.15, 21.45 pt., niedz., pon.	110 min
40-letni prawiczek	10, 12, 14 pt., pon., 16.15 niedz.	107 min
Egzorcysta	18.15 pt., niedz., pon.	110 min
Emilly Rose	15.45, 20.45 pt., niedz., pon.	110 min
Oliver Twist	10.10 pt., pon.	130 min

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
■ grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
■ dla seniorów - 13 zł

Prenumerata



z dostawą do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

PREMIERA

Miłość i psychoanaliza

**BILETY
DLA WAS**

Serce nie służy
komedia romantyczna
USA

reż. Ben Younger
wyst.: Uma Thurman, Meryl Streep,
Bryan Greenberg
czas: 105 min
dystrybutor: Monolith
Grany w Krewetce, Silver Screen,
Multikinie i Kinopleksie



Na samym początku wypada zganić odpowiedzialnego z dystrybucji za tłumaczenie oryginalnego tytułu filmu, czyli „Prime”. Obraz o polskim tytule „Serce nie służy” już raz zagościł na naszych ekranach, więc jeśli już ktoś bawi się w kreatywnego tłumacza, to tej kreatywności należy od niego wymagać. Do kina na „Prime” warto wybrać się już dla dwóch nazwisk, czyli Umy

Thurmann i Meryl Streep. Zdaniem recenzentów tej pierwszej udało się skutecznie zerwać ze stereotypem, w jaki zdawał się ją wpędzać „Kill Bill”. W swym najnowszym filmie Uma nie jest wyrachowana i w niczym nie przypomina automatu do zabijania. A Meryl Streep to oczywiście klasa sama w sobie. Co chce nam opowiedzieć reżyser filmu, Ben Younger? Porzucona przez męża Rafi jest zawieszona pomiędzy tykającym coraz głośniejszym zegarem biologicznym i spotkaniami ze swoją psychoterapeutką Lisą, która zaleca jej ponowne odkrycie cudownego świata randek. Jednak ostatnią rzeczą jaka przysłałaby do głowy zniechęconej Rafi jest to, że zakocha się w o wiele młodszym mężczyźnie. Nato-

miast ostatnią rzeczą jakiej spodziewałaby się Lisa jest to, że jej ulubiona pacjentka zakocha się w jej synu. Film zaklasyfikowano jako komedię romantyczną. Nie jest to jednak typowe dziełko wyciskające i śmiech i łezkę, a obraz, który bardzo często zbliża się do tego, co przedstawiał widzom Woody Allen.

Najistotniejszy jednak w filmie „Serce nie służy” jest sam problem, a raczej garść problemów – od rozterek psychoanalityka, który analizując stosunki międzyludzkie na wzorcach i modelach traci głowę w obliczu prawdziwego życia, po związki partnerów, których dzieli spora różnica wieku. „Raz jeszcze okazuje się, że komedia romantyczna pełni dziś w Hollywood rolę znacznie poważniejszą niż mogłoby się wydawać. W przypadku filmu Youngera staje się użyteczną konwencją, dzięki której można porozmawiać na istotne tematy, które – nazwane wprost – bardziej przerażają niż zachęcają do udziału w dyskusji. Związczą tam,

gdzie – jak w Nowym Jorku – społeczna większość oddała się w ręce terapeutów” – pisze o filmie Kamil Rudziński, recenzent miesięcznika „Kino”.

NOTOWANIA Co się ogląda?



1.
Harry Potter i Czara Ognia

Reż. Mike Newell
Wyst.: Daniel Radcliffe, Emma Watson



2.
King Kong

Reż. Peter Jackson
Wyst.: Naomi Watts, Fay Wray, Jack Black



3.
Kurczak Mały

Reż. Mark Dindal

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kinopleksu i Neptun Filmu.

Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu (pon.-czw.) oraz zestawy do kąpieli. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058-301-27-61.

**PREZENTY
DLA WAS**



Jestem przy tobie

Coś dla fanów produkcji rodem z Bollywood. Ponownie w Kinopleksie możemy obejrzeć nakręcony z rozmachem obraz „Jestem przy tobie” w reżyserii Farah Khan (film ma jedną kopię na całą Polskę). To przepiękna muzyką i tańcem opowieść o najprzystojniejszym i najlepiej wyszkolonym oficerze armii indyjskiej, Ramie. W trakcie brawurowej akcji ginie jego ojciec, postrzelony przez bezwzględnego terrorystę Raghavana. Umierając prosi, by Ram odszukał brata, o którego istnieniu dotąd nie wiedział i sprowadził go do rodzinnego domu. Jednocześnie otrzymuje on tajną misję, by udać się do górzystego Darjelingu i w przebraniu ochraniać przed atakiem terrorystów córkę generała. Tutaj zakochuje się, ale niestety musi odpierać kolejne ataki terrorystyczne, odnaleźć brata, pomścić śmierć ojca i zadbać o pokój między Indiami a Pakistanem. Projekcje będą odbywać się od wtorku do czwartku, o godz. 19.30. W cenę biletu (18 zł) wliczony jest słodki poczęstunek. Dla naszych Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia na środę. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Wierny Ogrodnik



Na ekrany Kinopleksu wraca także film „Wierny ogrodnik” w reżyserii Fernanda Meirellesa („Miasto Boga”). Bohaterem tej historii jest Justin Quayle (Justin Quayle) – brytyjski dyplomata pracujący w Kenii. Pewnego dnia jego żona zostaje brutalnie zamordowana, a prowadzone przez lokalną policję śledztwo nie daje żadnych rezultatów. Quayle zaczyna dochodzić prawdy na własną rękę i odkrywa, że żona zdobyła pewne informacje o potężnym koncernie farmaceutycznym. Wkrótce okazuje się, że także on jest celem zabójców. Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia na ten film (wt.-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Filmy za „piątką”

W piątek, niedzielę i poniedziałek w gdańskich kinach: Neptun, Kameralne i Helikon możemy obejrzeć trzy filmy za 5 zł każdy. Zobaczymy zatem: „Jedwabną opowieść” w reżyserii Eleonore Faucher, „Lato miłości” angielskiego reżysera Pawła Pawlikowskiego oraz „Popatrz na mnie” Agnes Jaoui. Godzi-

ny i miejsca pozostałych projekcji znajdziecie na str. VI. Mamy po 1 podwójnym zaproszeniu na te filmy, na poniedziałek. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Sylwester w kinie



Propozycja idealna dla zagorzałych kinomaniaków – sylwester w kinie. W Multikinie zabawa potrwa od godz. 20 do godz. 4 rano. W programie m.in.: zabawa przy muzyce granej przez DJ-a, konkursy z atrakcyjnymi nagrodami oraz pokazy filmów: „Serce nie służy”, „Smak życia” i „Lepiej późno niż później”. W menu znajdziemy: karkówkę bawarską pieczoną na jałowcu z ziemniakami i surówką, barszczyk staropolski z uszkami, potrawkę chirińską, deser i napoje. Cena: 70 i 80 zł.

Natomiast w Kinopleksie będziemy mieli dwa zestawy filmów do wyboru. Pierwszy z nich to produkcje rodem z Bollywood: „Czasem słońce, czasem deszcz” i „Duma i Upředzenie”, a drugi to komedie romantyczne: „Ty i ja” (przedpremierowo), „Facet z ogłoszenia” i „Serce nie służy”. Początek o godz. 20. Cena biletu: 40 i 45 zł obejmuje także lampkę szampa. *

Przypominamy, że w Wigilię kina są nieczynne.



Życzenia świąteczne

D O D A T E K O K O L I C Z N O Ś C I O W Y

Osice. Florystka ozdabia dom

Wigilijny tort z jałowca

Piękne i niebanalne dekoracje świąteczne stanowią ambicję wielu pań domu. Najprostsze rozwiązanie to zakup gotowych stroików i girland, oferowanych przez kwiaciarnie i sklepy. O ile jednak ciekawiej wykonać je samemu! Powód do dumy i satysfakcja gwarantowane.

Wanda Nowak z Osic (gm. Suchy Dąb) od lat pasjonuje się florystką. Za punkt honoru stawia sobie ozdobienie mieszkania własnymi kompozycjami.

- To nie wymaga wielkich umiejętności. Wystarczy trochę wyobraźni. Czasem coś trzeba dokupić, ale bazuję na własnych zbiorach - opowiada pani Wanda. - Szyszki, orzechy, suszone zioła i owoce, kolorowe kwiaty czy szedkowe gwiazdki to główne

elementy moich ozdób bożonarodzeniowych. Do tego świeca, jakaś bombka lub figurka i stroik gotowy.

Liczne i różnorodne kompozycje cieszą oko. Trudno wybrać najpiękniejszą. Wielki tort wigilijny z tui, cisu, świerka i jałowca, ozdobiony szyszkami i kolorowymi koralikami na pewno będzie stanowił dekorację stołu. Kompozycje z różami i figurkami aniołków zostaną ustawione we wszystkich pomieszczeniach.

- Przygotowania do świąt trzeba rozpocząć... latem - dodaje Wanda Nowak. - Wtedy zbieramy i suszymy zioła, kwiaty, trawy. Ciekawa gałązka, oryginalny korzeń czy kawałek kory również mogą się przydać. Nawet stare, niemodne korale warto zachować.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Wanda Nowak z Osic i jej świąteczne stroiki.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

R E K L A M A

Drodzy Mieszkańcy i Przyjaciele Gminy Pszczółki!

*Z całego serca życzę Wam,
aby tegoroczne Święta Bożego Narodzenia
zjednoczyły Wasze Rodziny,
aby uwolniły Was od wszelkich trosk i dały moc radości.*

*Niech Nowy Rok przynosi tylko przyjemne niespodzianki,
niech pozwoli Wam budować i rozwijać się, mimo niepewności
i obyście nie zaznali w nim smutku ani samotności.
Niech Rok 2006 będzie kolejnym rokiem rozwoju naszej Gminy.*

**Hanna Brejwo
Wójt Gminy**

PRODUCENT OKIEN I DRZWI PVC

VETREX®

DZ 37321

U.V.V.W. WOOD

2-70-488 (820)



*Zdrowych, pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz*

*Szczęśliwego Nowego 2006 Roku
życzy firma Vetrex Sp. z o.o.*



PARTNER Sp. J.

Pruszcz Gd.

ul. Powstańców W-wy 1/55

tel./fax (058) 683-09-47

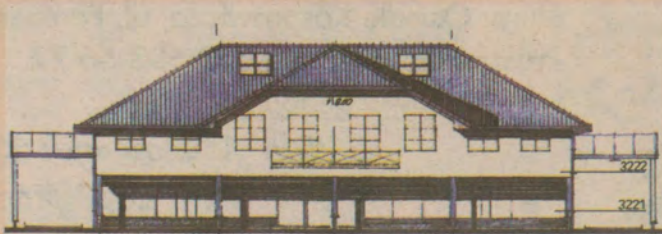
MIESZKANIA

termin realizacji lipiec 2006
mieszkania od 39 m² do 90 m²
2140 zł/m (brutto)

lokale usługowe do wynajęcia

W standardzie:

- drzwi wewnętrzne PORTA
- ościeżnice regulowane PORTA
- ściany w kolorach wskazanych przez kupującego



Życzymy Naszym Klientom wesółych i pogodnych

*Świąt Bożego Narodzenia
oraz wielu radosnych chwil
w nadchodzącym 2006 roku*



637740A

Życzenia świąteczne

piątek 23 grudnia 2005 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Trąbki Wielkie. Najpiękniejsze kartki świąteczne

Maria i Józef w stajence



Wyróżnieni na tle najpiękniejszych prac.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Ogromnym powodzeniem cieszył się konkurs na najpiękniejszą kartkę świąteczną, który zorganizowała Gminna Biblioteka Publiczna w Trąbkach Wielkich.

Jury wyróżniło 55 prac, wykonanych przez przedszkolaki, uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Nagrodzonych od-

wiedził św. Mikołaj i rozdał upominki.

- Lubię rysować. Nie jeden raz doceniano moje prace - powiedziała Helena Kisicka,

uczennica z Gołębiewa Średniego. - Miałam wykonać kilka kartek, ale pierwsza tak mi się spodobała, że wysłałam ją na konkurs. Przedstawiła Matkę Boską i św. Józefa w stajence.

(war)

R E K L A M A

W tym szczególnym czasie
Świąt Bożego Narodzenia
życzymy wszystkim
Mieszkańcom Pruszcza Gdańskiego
spełnienia wszelkich marzeń,
a w nadchodzącym Nowym Roku
jak najwięcej dni pełnych radości.

Święta to czas spokoju i rodzinnego ciepła.
Niech będzie ono obecne we wszystkich
pruszczańskich domach.

Przewodniczący Rady Miasta
Jarosław Wasilewski

Burmistrz
Janusz Wróbel

*Pachnących choinką,
skrzypiących śniegiem pod butami,
spędzonych w ciepłej,
rodzinnej atmosferze
Świąt Bożego Narodzenia
życzę firma MACH*

MACH
MIESZKANIA



Osiedle Jakuba

Pruszcz Gdański, ul. Kasprówicza

Mieszkania: 38 - 81m²
Cena: od 2100zł netto/m²

Termin realizacji: grudzień 2006r.

Osiedle Bursztynowe

Pruszcz Gdański, ul. Raciborskiego

Mieszkania: 27-92m²
Cena: od 2080 zł netto/m²
Lokale usługowe: 20-61m²
Cena: 2180 zł netto/m²

Termin realizacji: sierpień 2007r.



PPHU MACH • ul. Kossaka 2, 83-000 Pruszcz Gd.
tel.: 058 683-30-00, tel./fax: 058 683-34-44 • www.mach.pl

636939A



GEDBUD



Twoje nowe mieszkanie w Pruszcze Gdańskim



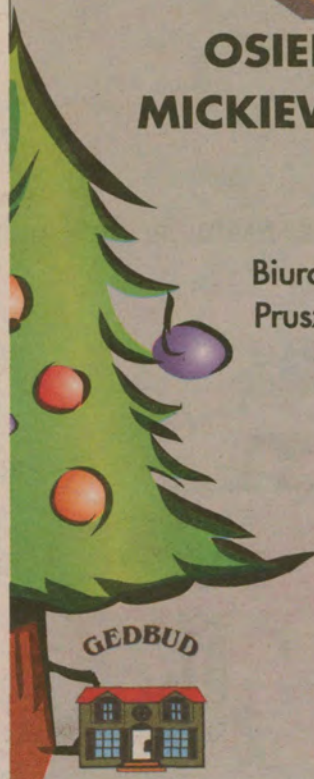
OSIEDLE MICKIEWICZA

OSIEDLE CYPRYSOWE



Biuro: Osiedle Kasprówicza, ul. Fantazego 1/3
Pruszcz Gdański, tel. 058-683-56-72
www.gedbud.pl

*Dla Szanownych Klientów
i Firm współpracujących
najserdeczniejsze życzenia
z okazji Świąt Bożego Narodzenia
i zbliżającego się Nowego Roku
składają
Prezes i Pracownicy Firmy GEDBUD*



637783A

MIESZKANIA W STRASZYNIE



- Mieszkania: od 26 do 110 m²
- możliwość kupna garażu
- własność hipoteczna
- niskie koszty eksploatacyjne
- zielen rekreacyjna
- teren zurbanizowany
- 10 minut do centrum Gdańska
- 1 km od obwodnicy trójmiejskiej
- odbiory lokali – II połowa 2006

PBU CENTRUM

Biuro sprzedaży:
Straszyn, ul. Starogardzka 45
(nowe centrum handlowe)

tel. 058 691 00 90
kom. 603 879 961

godz. otwarcia:
pon.-pt. 8-16
sob. 10-13



Pogodnych Świąt Bożego Narodzenia, pełnych spokoju i życzliwości.

Radosnej atmosfery przy wigilijnym stole

oraz pomyślności w nadchodzącym Nowym Roku 2006 życzy

PBU „CENTRUM”



637921A

Błotnik. Aromatyczne ciasto Świąteczny piernik

Teresa Kossowska z Błotnika poleca piernik z bakaliami.

Składniki - 2 jajka, 2 szklanki cukru, kostka margaryny, 4 szklanki mąki, 2 łyżeczki sody oczyszczonej, duża przyprawa do pierników, 2 szklanki mleka, 4 łyżki miodu, 2 łyżki powideł śliwkowych, rodzynki i posiekane orzechy według uznania.

Wykonanie - margarynę utrzeć z cukrem i jajami. Dodać mąkę, sodę, bakalie, przyprawy. Wymieszać. Dodać chłodne mleko z roztopionym dżemem i miodem. Piec ok. 60 minut w temperaturze 180-200 stopni Celsjusza.

Katarzyna Sikora



Pruszcz Gdański. Ryba na Wigilię

Szczupak w galarecie

Choć post w Wigilię już nie obowiązuje, na świątecznym stole nie powinno zabraknąć ryby. I wcale nie musi to być tradycyjny karp - przekonują wędkarze. Zwłaszcza, że nie każdemu odpowiada jego zapach. Nasz redakcyjny kolega, **Roman Majewski** - z zamiłowania karpierz - podzielił się przepisem na wyśmienitego szczupaka w galarecie.

Składniki: szczupak o wadze 1,5 kg (z głową), włoszczyzna na wywar, 200 ml białego wina, 2 cytryny, 10 łyżek żelatyny, 4 dag rodzynek, 3 dag płatków migdałowych, 2 dag pistacji, przyprawa do ryb, ziele angielskie, liście laurowe, sól i pieprz do smaku.

Wykonanie: rybę myjemy, sprawiamy i osuszamy. Nacieramy solą i pieprzem, skrapiamy sokiem z cytryny i posypujemy przyprawą do ryb. Z włoszczyzny z dodatkiem przypraw sporządzamy wywar, w którym przez ok. 30 min. obgotujemy szczupaka. Ugotowaną rybę studzimy. Z pozostałego wy-

waru usuwamy warzywa, dolewamy białe wino, wsypujemy bakalie i żelatynę. Doprawiamy do smaku. Tężejącą galaretą polewamy ułożo-

nego na półmisku szczupaka i odstawiamy do zastygnięcia. Przed podaniem dekorujemy majonezem, plasterkami cytryny i natką pietruszki. (AT)

Na wigilią kolację Roman Majewski z Pruszcza Gdańskiego poleca szczupaka w galarecie.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Pruszcz Gdański. Domowy makaron inaczej Łazanki z kapustą

Małgorzata Kapusta

z Pruszcza Gdańskiego proponuje... potrawy z kapusty. Jak mówi, na jej wigilijnym stole nie zabraknie pierogów i łazanek, ani postnego bigosu.

Makaron - dwie szklanki mąki pszennej zagniatamy z dwoma żółtkami i połową szklanki ciepłej wody. Można dodać pół łyżeczki soli. Na posypanej mąką stolnicy, rozwałkowujemy ciasto jak najcieniej i zostawiamy, aby przeschło. Następnie kroimy na paski szerokości 1-1,5 cm. Składamy jeden na drugi i kroimy w prostokąty. Gotujemy w dużej ilości osolonej wody.

Kapusta - 5 dag suszonych grzybów moczymy całą noc i gotujemy w tej samej wodzie. Kroimy w paseczki. 40 dag kapusty gotujemy pod przykryciem z dodatkiem wywaru grzybowego, dodając zeszkloną na łyżce masła cebulę i posiekane grzy-

by. Po godzinie odparowujemy płyn i łączymy kapustę z łazanekami.

Katarzyna Sikora

Małgorzata Kapusta z Pruszcza Gdańskiego proponuje potrawę z kapusty.

Fot. Katarzyna Sikora



R E K L A M A

GABINET STOMATOLOGICZNY ART DENTICA

Pruszcz Gd., Obrońców Pokoju 8, tel. 683-15-44

Nowoczesna Stomatologia

Przedmiotem naszej działalności są:

- implantologia
- stomatologia estetyczna i zachowawcza
- endodoncja
- chirurgia stomatologiczna
- protetyka
- stomatologia dziecięca
- choroby przyzębia
- wybielanie zębów i biżuteria zębowa

- WYKONUJEMY LECZENIE w MIKROSKOPIE STOMATOLOGICZNYM
- LECZENIE W PODTLENKU AZOTU (GAZ ROZWESELAJĄCY)
- KOMPUTEROWE ZNIECZULANIE

*Radosnych Świąt
spędzonych w ciepłej, rodzinnej
atmosferze oraz samych pomyślnych dni
w nadchodzącym Nowym Roku 2006
wszystkim naszym Pacjentom życzą
pracownicy ART DENTICA.*

Godziny otwarcia:
CODZIENNIE 8.30-20.00

*Radosnych, pogodnych
i spokojnych Świąt
w rodzinnym gronie,
a w Nowym Roku
spełnienia marzeń
oraz wszelkiej
pomyślności życzą
Właściciele i Pracownicy
Pizzerii Euro-Grill*

Pruszcz Gdański, ul. Obr. Poczty Polskiej 3, tel. 058 692 04 04



N^o 1
EURO-GRILL
ZAPRASZAMY

637152A

Zajazd Jawor



*Życzymy naszym Klientom
pogodnych Świąt Bożego Narodzenia,
pełnych spokoju i życzliwości,
radosnej atmosfery przy wigilijnym stole,
pomyślności w nadchodzącym
Nowym Roku 2006.*

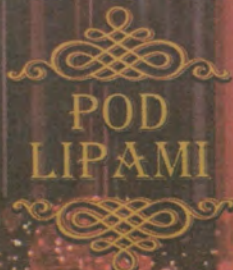
Zaprasza
na

Bal
Sylwestrowy

informacja pod nr. tel. (058) 682-33-62

637785A

HOTEL



POD
LIPAMI



SYLWESTER 2005
UCZTA SZLACHECKA
NOC WRAŻEŃ

CENA 220 ZŁ/OSOBA

TEL: 058 692 03 24

WWW.HOTEL.BYSTRA.NET

637789A

*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia,
w tym szczególnym czasie radości i spokoju,
wszystkim Mieszkańcom Powiatu Gdańskiego
składamy*

*najserdeczniejsze życzenia
zdrowia oraz osobistej i zawodowej pomyślności.*

*Niech te najpiękniejsze w roku Święta
upłyną Wam w ciepłej rodzinnej atmosferze,
w gronie najbliższych i przyjaciół.*

*Niech będą
pogodne, refleksyjne i szczęśliwe,
a Nowy 2006 Rok
niech spełni wszelkie pragnienia,
zamysły i oczekiwania.*

*W imieniu Rady i Zarządu
Powiatu Gdańskiego
życzenia składają*

Przewodniczący Rady
Powiatu Gdańskiego
Janusz Podciborski

Starosta Gdański
Bogdan Dombrowski



637787A

Stać Cię na najlepszy kocioł grzewczy



VITODENS 200

Nówy, gazowy kocioł kondensacyjny jedno- lub dwufunkcyjny z powierzchnią grzewczą Inox-Radial ze stali szlachetnej i nowym modułowanym palnikiem cylindrycznym. Sprawność znormalizowana: do 109%. Znamionowa moc grzewcza: 8,8 do 26,0 kW

VIESSMANN

more than heat

Zdrowych, radosnych, pełnych pokoju Świąt Bożego Narodzenia oraz wiele pomyślności i sukcesów w nadchodzącym Nowym 2006 Roku życzy:



BoniTERM
TECHNIKA GRZEWCA I SANITARNA

Boniterm s.j.
83-010 Straszyn
ul. Objazdowa 10
tel./fax. (058) 682 04 68
www.boniterm.com.pl
e-mail: biuro@boniterm.com.pl

637795A

d y n a m i c

Skrzydła pasują do wszystkich okuć metalowych zgodnych z polskimi normami branżowymi

140,30 brutto
115,- netto

DOMO

największy w Trójmieście
SALON DRZWI I PODŁÓG

Straszyn
ul. Objazdowa 10, tel. (058) 6820076

POL-SKONE
DRZWI I OKNA

www.pol-skone.com.pl

POWIERZCHNIA
TOP RESIST
Wysoka odporność
na zarysowania i solaranie

Takie! a tanie

**Zrób
sobie
prezent,
ulga
remontowa
jeszcze
trwa!**



Zdrowych i wesołych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2006
wszystkim Klientom

życzy DOMO

6377913A

Spokojnych, rodzinnych
i dostatnich Świąt Bożego
Narodzenia,
a w Nowym Roku szczęścia,
zdrowia oraz wszelkiej pomyślności
życzą
właściciele i pracownicy z firmy
Makro-Bud-Dach



Pruszcz Gdański,
ul. Obr. Westerplatte 30
tel./fax (0-58) 69-20-893,
(0-58) 69-20-894
pon.-pt. 8.00-17.00,
sobota 9.00-13.00

www.makro-bud.com.pl

Zapraszamy
na zakupy!
Dachy i ocieplenia,
najwyższa jakość,
najniższa cena.
Skorzystaj
z ulgi remontowej
i budowlanej,
faktury wystawiamy
do końca roku!

637795A

Radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
odpoczynku w rodzinnym gronie
oraz pasma sukcesów
i spełnienia najskrytszych marzeń
w nadchodzącym
Nowym Roku 2006
wszystkim Członkom
Banku Spółdzielczego w Pszczółkach
oraz jego Klientom

życzą
Rada Nadzorcza,
Zarząd i pracownicy Banku

637791A

*Gwiazdki najjaśniejszej, choinki najpiękniejszej,
prezentów wymarzonych,
Świąt mile spędzonych, karnawału szalonego,
roku bardzo udanego!
Życzą pracownicy sklepu PETRA*

OD 27 XII OGŁASZAMY WYPRZEDAŻ



Naczynie żaroodporne
z podgrzewaczem prostokąt
26 cm - ~~29,80~~ **26,90 zł**
33 cm - ~~39,90~~ **35,90 zł**



Szklanki 6 szt. ~~9,95~~ **8,45 zł**



Do każdego
kompletu garnków
6 szt. narzędzi
kuchennych
GRATIS

Komplet garnków
43,00 zł



Naczynie żaroodporne
z podgrzewaczem owal
28 cm - ~~29,80~~ **26,90 zł**
33 cm - ~~39,90~~ **35,90 zł**



Filiżanki ze spodkiem **1,60 zł /szt.**



Kubki na wieszaku
~~29,00~~ **22,60 zł**



Patelnia z pokrywą
szklaną Ø28
38,40 zł

Do każdej
patelni komplet
narzędzi kuchennych
GRATIS



Komplet talerzy ~~33,00~~ **29,50 zł**
6 deserowych, 6 głębokich, 6 płaskich



Talerzyk deserowy Ø19
~~1,95~~ **1,75 /szt.**



Szklanki
6 szt. ~~4,95~~ **4,45 zł**

Łopaty
do śniegu

Ozdoby
świąteczne
w dużym
wyborze

Sklep Petra

Pn-Pt **9.00 - 17.00**
Sobota **9.00 - 13.00**

ul. Krótka 13
Pruszcz Gdański
(przy targowisku)

Świerki
i jodły
w doniczkach